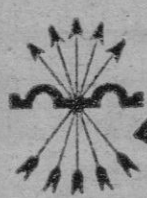


**Un pan de 2'25 metros de longitud**

POLLENSA. — Con el fin de convidar a quienes formaban el grupo alrededor del típico «fogueró» que fue encendido en la calle de la Huerta de esta población para celebrar la festividad de San Antonio Abad, en el horno de «Los Molinos» se confeccionó un pan de 2'25 metros de longitud por treinta cms. de ancho.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Jueves 22 de Enero de 1959

Redacción: DANUS 2  
Teléfono:  
Redacción: 12076  
Admón.: 21715  
PRECIO: 1'50 PTS  
AÑO XXI -: N.º 5.393  
SUCRIP. 101. N.º 5393  
25 P.º 1959

DEPOSITO LEGAL:  
E M A - 1959

## Incremento de ingresos en el presupuesto de 1958

638 millones más que el año anterior

ma de seguridad y confianza la moneda nacional. Se han venido a tiempo las medidas monetarias adoptadas en Europa que el ALZA EN LA BOLSA importantes declaraciones del Ministro de Hacienda



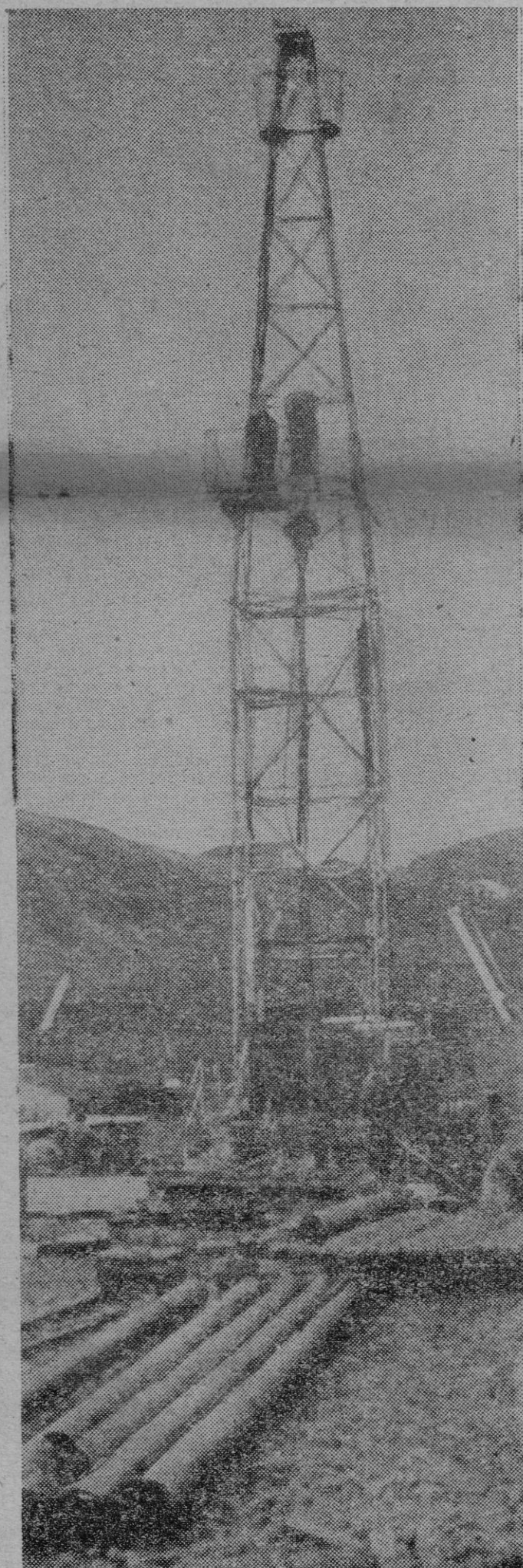
El ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio, durante sus manifestaciones a la Prensa.

Madrid, 21. — El Ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio, rindió este mediodía a los informantes, a quienes entregó una nota sobre la liquidación provisional del presupuesto de 1958, en la que aparecen las siguientes cifras:

pos. que distribuyen en las siguientes secciones del presupuesto ordinario del Estado:  
Jefatura del Estado, 7.682 miles de pesetas.  
Consejo del Reino, 586 mil pesetas.  
Cortes Españolas, 22.116 miles de pesetas.  
Consejo Nacional y Secretaría General del Movimiento, 93.662 miles de pesetas.  
Deuda pública, 5.629.701 miles de pesetas.  
(Continúa en tercera página)

## Ha empezado la campaña del petróleo en España

«EXISTEN GRANDES POSIBILIDADES DE ENCONTRAR PETROLEO» DICE EL GEOLOGO ALEMAN RODOLFO MERTEN



El dichoso oro negro, con el que se alimenta la técnica de hoy: petróleo. Según se anuncia, ciertas señales parecen afirmar la probable existencia de yacimientos en Otaria, provincia de Alava. Y ya se han montado las torres y perforadoras para la búsqueda, esperanzada, que ya dió comienzo.

(Información en tercera página)

## ¿Existe un documento secreto que apoya a Fidel Castro?

### Fidel Castro, con pulmonía

La Habana 21. — Fidel Castro sufre una fuerte pulmonía, con altas temperaturas, ha informado su secretario, Blanco de Ponce.

Castro estuvo confinado en un departamento del Habana Hilton, el pasado fin de semana, con una fuerte gripe, pero sin que por ello abandonara su trabajo oficial.

Medio millón de cubanos desfilan ante el Palacio Presidencial en apoyo de los juicios celebrados

46 periodistas norteamericanos llegan como testigos

**NUEVA YORK** (Crónica de nuestro corresponsal). — En el transcurso de una conversación telefónica sostenida entre el Presidente Urrutia y el delegado permanente de un país sudamericano en las Naciones Unidas, se ha puesto de manifiesto la existencia de un documento, redactado por un abogado cubano, que fue entregado hace más de un año y medio a la Comisión de Derechos Humanos de la O.N.U.

De ser cierta la existencia de este documento citado por el Presidente Urrutia, cambiarían mucho las cosas aquí respecto a ese cambio de ambiente en la opinión del país, ocurrido con motivo de las ejecuciones de los fidelistas cubanos. Esa opinión, fue conquistada inicialmente por el movimiento 26 de julio con verdadera simpatía. Pero vino el triunfo de Fidel Castro y las cosas variaron hasta tal punto, que al jefe cubano le ha sido preciso pasar a la ofensiva en el frente informativo.

Esta ofensiva puede haber dado comienzo, de modo muy singular, con la noticia del documento anotado. Se trata de que un conocido abogado cubano, Pelayo Cuervo, mandó a la Comisión de Derechos Humanos un memorandum en el que detallaba todas aquellas acciones de represión llevadas a cabo por el ex-Presidente Fulgencio Batista, con relación nominal de las víctimas.

Días más tarde de haber llegado la relación de Pelayo Cuervo a Nueva York, éste fue asesinado por la policía cubana, aunque oficialmente se dijo que ha-

(Continúa en octava página)



**PSICOSIS DE PREMIO**  
Compréndalo. Hay que aprovechar la racha y ahora lo que priva son «tertulias» referetnes a los «Premios». De modo que dispónganse a leer ésta, que es muy graciosa:

El pasado sábado el crítico taurino y amigo, Guillermo Sureda Molina, se cruzó en la plaza de Cort con el Rvdo. don Baltasar Coll, recentísimo ganador del premio «Juan Aleovers», de poesía mallorquina. Guillermo, pensando en la reciente ordenación sacerdotal del P. Coll, al cruzarse con el nuevo sacerdote, le saludó diciendo:

—¡Enhorabuena!

A cuyo saludo, respondió el P. Coll, que pensaba en la todavía venidera noche de San Sebastián:

—¡Aún es pronto!

## Grave accidente en el avión ocupado por Mikoyan

EN VUELO HACIA EUROPA SE INCENDIO UN MOTOR Y OTRO QUEDO AVERIADO



Con los brazos en alto, el viceprimer ministro soviético Anastas Mikoyan inició su conferencia de prensa. Se celebró en la ONU y asistieron más de trescientos periodistas. Mikoyan rehusó contestar a determinadas preguntas y dijo: «Rusia contestará a la fuerza con la fuerza.»

Nueva York, 21. (Urgente). Un motor de «DC-71» de la S. A. S. que trasladaba al viceprimer ministro soviético, Anastas Mikoyan desde Estados Unidos a Europa, quedó envuelto en llamas y otro sufrió una avería, en vuelo, viéndose obligado el piloto a realizar un aterrizaje forzoso en Argentina (Terranova).

El avión voló solamente con dos motores por espacio de 320 kilómetros, mientras la tripulación extinguió las llamas.

El aparato llevaba a bordo 31 pasajeros y ocho miembros de la tripulación. Salió de Nueva York a las 3'43 de la tarde (hora local), 21'43 de la noche (hora española), después de haber sido sometido a una detenida y minuciosa inspección. El aparato se dirigía a Copenhague, donde Mikoyan y su séquito habían de tomar otro avión, esta vez soviético, para trasladarse a Moscú. El séquito de Mikoyan está formado por su hijo y otros cuatro rusos.

El avión aterrizó asnalvo en Argentina (Terranova) a las

(Continúa en octava página)

**DIGESTOVITAL**  
ENFERMEDADES DE ESTOMAGO E INTESTINOS  
DIGESTIONES PESADAS, HIPERCLORHIDRIA, ETC.  
Precios.-En líquido: frasco, 15,20 pts. En polvo: caja, 13,20 pts.  
PREPARADO POR LOS LABORATORIOS DE LA **TABLETA OKAL**



LA CONTINUACION

El pequeño demonio particular que uno disfruta, para las más sonadas ocasiones, me ha traído las palabras de un amigo, pronunciadas a la vista del éxito social de la Fiesta de los Premios «Ciudad de Palma».



NUESTRO FLAMANTE Y EUFORICO PREMIO CIUDAD DE PALMA DE PERIODISMO. — CARTA QUE SE QUISIERA HABER ESCRITO «EN SILLA». — AGRADECIDA. — SIN COMENTARIOS. — PAGOS.

Hay hoy alegría de la buena en el ambiente de esta Redacción Quinto, después de la ovación de gala que se ganó anteanoche en el «Bahia» Palace, que le recordaron aquellas de los cosas taurinas cuando le salía por los cuernos un toro pastueño, que tal fue para él, para irsele a la faja, el Premio «Ciudad de Palma» de Periodismo, en coincidencia con aquel día de piedra blanca luego hasta nosotros haciendo botones blancos en su chaqueta azul.

contenta y desearía darle las gracias en persona; pero como no puede ser, le ruego lo haga usted por mí. Y dé también las gracias a su cajero Toni, que con su esposa es la que mira para hacerse un poco de bien.

Hemos recibido esta carta, que nos satisface publicar: «Señor Cojuelo: Estas cuatro letras sirven para manifestarle mi agradecimiento por lo que está haciendo por mí, pues es la única persona que se ha preocupado por esta pobre inválida. Ayer leimos la del cochecito con ruedas y sería mi mayor alegría el poder conseguirlo. Creo que usted lo conseguirá, porque para los necesitados es usted único».

Pagos hechos en caja: A Sebastián Perelló, 25 pesetas. A Ángela Ferriol, 100 ptas. A Trinidad Lorca, 25 ptas. A Consuelo Borghé, 50 ptas. A Carmen Roldán, 100 ptas. A José Barrenque, 9750 ptas. A Anita Meyans, 100 pesetas.

FRÓXIMO SÁBADO, en... Por primera y única vez en Mallorca actuación de una orquesta extranjera de auténticos intérpretes de ROCK AND ROLL. Próximo sábado, en...

DIETARIO

SANTORAL Santos Anastasio y Vicente, Santa Luitoldia, abogada contra la sordera. El Sol sale a las 8 h. 8 m. Se pone a las 17 h. 55 m. La Luna sale a las 15 h. 12 m. Se pone a las 5 h. 3 m. RADIO INCA Programa para hoy 12'30 Sintonía; 12'33: Angelus; 12'35: Santoral; Receta culinaria; 12'48: Leyendo «BALEARES»; 12'50: Cajita de música; 13'30; 13'45: Descañonando melodías; 14'00: Hora exacta; 14'02: Boletín de información juvenil 14'06. Melodías en el hogar. Selección de voces; 14'28: El tiempo; 14'30; Diario hablado de Radio Nacional; 14'45: Romanzas de Puccini; 15'00: Ritmo en el trabajo; Trio los Panchos; 16'00: Clero. 20'00: Sintonía; 20'03: Santo Rosario; 20'25: Atardecer musical; 20'45: Antena de Madrid; 20'50: Una concertista cada día; 21'00: Hora exacta; 21'50: Mensaje de amistad; 21'30: «Entre nosotros» espacio femenino; 21'40: Ritmos y melodías; 21'50: La voz de la Ciudad; 21'52: Intermedio musical; 22'00: Diario hablado de Radio Nacional; 22'15: Trio «Los Rebeldes»; 22'30: Conexión con el programa especial de la Red de Emisores del Movimiento en su audición extraordinaria. Al final Clero.

RADIO MALLORCA 1.430 Kc - 5 Kw Programa para hoy 8'55: Apertura. Santa Misa y Rosario.—11'30: Tonadillas y canciones.—12: Servicio Meteorológico de la Zona Acrea.—12'10: Leyenda de amor.—12'30: Boletín del radiotele.—13'15: Hablemos Inglés.—13'30: Solicitudes.—14: Hora exacta. Orquesta ligera.—14'30: Radio Nacional.—14'45: Noticiario local.—14'50: El criminal nunca gana.—15'30: Emisión Antorcha.—15'45: Solicitudes.—16: Una sombra en el pasado.—16'20: Viaje por Francia con Pierre Spiers.—17: Bahabes.—17'45: Furia en Tejas.—18: Concerto selecto.—18'45: Boletín del radiotele.—19'45: Bufalo Bill.—20: Hablemos Inglés.—20'15: Solicitudes.—20'45: Catalunya a la guitarra.—21: Hora exacta. Evocación musical, por A. del Moral.—22: Radio Nacional.—22'15: Cotizaciones de bolsa.—22'30: Radio Proceso 1953 (Ret. Madrid).—23: Ritmos bailables.—23'30: Clero

CAMBIO DE BOLSA (Facilitados por el Banco de España) 21 de Enero de 1959 BOLSA DE MADRID Deuda: Perpetua Interior 4%, 79'55; Amortizable 4% 15-11-51, 98'85; Amortizable 3'50% E. 15-7-51, 89'50; Acciones: Banco Exterior, 396; Banco Hipotecario, 350; Banco Central, 579; Banco Español de Crédito, 780; Banco Hispano Americano, 572; C.A.M.P.S.A., 228; Española de Construcciones, 150; Española de Petróleos, 668; Hidro Niplo Española, 165; Hidroeléctrica Española, 272; Hidroeléctrica del Chorro, 153; Saltos del Sil, 214; Sevicana de Electricidad, 160; Unión Eléctrica Madrileña, 214'50; E. Aguilá Cervezas, 535; S.N.I.A.C., 337; Española Minas del Rif, 775; Minero-Siderúrgica de Nonferada, 650; Cia. Telefónica Nacional de España, 246; Tabacalera, S.A., 200; Unión Española de Explosivos, 328; Unión Resinera Española, 176.

BOLSA DE BARCELONA Accs. Agnias de Barcelona 259; Asfaltos y Portland «AS-I-AND», ords, 800; Catalana de Gas y Electricidad, ords, 178; Cia. Fomento Obras y Construcciones, 268; Española de Carburos Metálicos, 610; General Tabacos de Filipinas, 775.

BOLSA DE BILBAO Accs. Banco de Bilbao, 820, d/257; Banco de Vizcaya, 820, d/224; Altos Hornos de Vizcaya, 277; Industrial Asturiana «Santa Barbara», 190; Nitratos de Castilla, 192'50; Duro-Felguera 284; Papelera Española, 435; Seguros «La Arora», —; Unión Química del Norte de España, 251; Iberduero, S.A., 309.

FARMACIAS DE TURNO Hasta el próximo domingo (De 9 mañana a 11 noche) Aguiló: Villalonga, 64 (Santa Catalina), Tel. 12248; Bauzá: Miguel Marqués, 92. Tel. 14024; Massanet: Camino Vecinal Génova, 135 (San Agustín), Teléfono 23833; Miguel: Antonio Marqués, 76, Tel. 23621; Miró: Colón, 18, Tel. 11368; Oliver: Villalonga: Carmen, 28, Tel. 11511; Ramonell: Sindicato, 75. Teléfono 12041; Reinés: San Miguel, 37. Tel. 11972; Sampol: Plaza Pedro Garau, 37, Tel. 14249; Sánchez: A. Luis Salvador, 174, Teléfono 13349; Sbert, Antonio: Pascual Ribot, 19 (Son Massanet), Tel. 24689; Seguí: Salas, 1. Tel. 21788; Vives: Calvo Sotelo 4 (Son Armadams), 16639. SERVICIO NOCTURNO (De 10 noche a 9 mañana) Rosselló: Plaza Cort, 18 Teléfono 22735

LINEAS MARITIMAS Barcelona - Palma y viceversa Salida todos los días, excepto domingos, a las 22 horas. Barcelona - Mahón: Salida de Barcelona los lunes y viernes a las 19 horas. Salida de Mahón los martes y sábados a las 19 horas. Barcelona - Ibiza: Salida de Barcelona los miércoles a las 19 horas y de Ibiza los jueves a la misma hora. Palma - Ibiza - Valencia: Salida de Palma los lunes a las 12 horas. Salida de Ibiza para Valencia, los lunes a las 22 horas. De Valencia para Ibiza y Palma de Mallorca, salida los martes a las 21 horas. Salida de Ibiza para Palma, los miércoles a las 9 horas. Palma - Valencia: Salida de Palma todos los jueves a las 19 horas. Salida de Valencia para Palma, los viernes a las 21 horas. Palma - Ibiza - Alicante: Salida de Palma los viernes a las 12 horas. Salida de Ibiza para Alicante, viernes a las 21 horas. De Alicante para Ibiza y Palma de Mallorca, salida sábados a las 21 horas. De Ibiza para Palma, domingos a las 9 horas.

CIUDAD DE PALMA Salida de Ciudadela los lunes a las 22 horas y de Palma para Ciudadela los viernes a las 22 horas. Alcudia: De Ciudadela salida los sábados a las 14 horas. De Alcudia para Ciudadela los lunes a las 12 horas. COMUNICACIONES AEREAS BARCELONA: Salidas (Iberia) 8'30, 11, 13'30, 13'15, 14'45, 17'40, (excepto domingos a las 11) y 18'50. (Aviaco) diario excepto domingos, a las 11 horas. Llegadas. (Iberia) 10'55, 12'40, 13'55, 17'10, 17'55, 20'05 y 21'15. (Aviaco) a las 17'55. MADRID: Salida (Iberia) a las 17'45. Llegada (Iberia), a las 16'55 horas. VALENCIA: Salida (Iberia), a las 8'15. Llegada (Iberia), a las 18'15 horas. LO QUE FAGARA SI EMBARCA Las tarifas de pasaje para trasladarse a los puertos que se indican, sin antelación, son en la actualidad:

Barcelona a Palma o viceversa en las motonaves «Ciudad de Barcelona» y «Ciudad de Burgos»: Con camarote 1ª clase, 36 ptas.; 2ª clase 25 ptas.; 3ª clase 19 ptas. Con butacas 1ª 308, 2ª, 195 (solo en el «Ciudad de Barcelona»). 3ª, 125 ptas. Valencia y Alicante a Palma o viceversa. 1ª clase, 313; 2ª clase, 190 ptas.; 3ª clase, 112 ptas. Palma a Mahón o Ciudadela 1ª 233 ptas.; 2ª, 132. 3ª (Mahón), 96 ptas. (Ciudadela, 76 ptas.). Palma a Ibiza 1ª 208 ptas.; 2ª, 107 ptas.; 3ª, 71 ptas. TELEFONOS DE PARADAS DE TAXI Central Oficinas, Tel. 22026 Teniente Mulet (Terreño), Teléfono 13644 Piza Progreso, Tel. 21832 Pl. Sta. Catalina Thomás, Teléfono 11683 Plaza España (Estaciones), Teléfono 23462 Avda. Alejandro Rosselló (Triquet), Tel. 22882 GUIA DE FERROCARRILES Ferrocarriles de Mallorca Inca, sale a las 8 9, 12'30, 14'25, 14'45 (directo), 18'30. Maracor: 8, 12'30, 14'25 y 19'20. La Puebla: 9, 14'45 y 19'30. Artá 8 y 14'25. Felanitx: 0'25, 14'15 y 19'15 Santanyi: 9'20, 14'30 y 19'20 Ferrocarril de Sóller: Tren eléctrico. Invierte en el recorrido unos 55 minutos. Salidas de Palma: A las 8, 10'30 (domingos), 13, 16, y 20. Sale de Sóller a las 6'45, 9'20, 11'30 (domingos), 14'15, 18 y 21'10 (festivos)

TEMPERATURA máxima 16 h. Temperatura mínima 7 horas. Insolación: 0 h. c. m. MERCADOS En Inca.

La mar LOS BARCOS El movimiento portuario de ayer fué el siguiente: Entradas: De Ibiza, en lastre, llegaron los motoveleros «San Bernardo» y «Abel Matutes». Y con carga general, de Sagunto, el «Cosme Soler»; de Tarragona, el «Playa Blanca», de Cartagena, el petrolero «Camprovi» y de Valencia, «Rada de Cartagena». Entraron los buques correos «Ciudad de Burgos» y «Ciudad de Ibiza», procedentes de Barcelona y de Valencia e Ibiza, respectivamente.

DESPECHADOS: Para Barcelona, la motonave «Ciudad de Burgos», con correo, pasaje y carga. También han sido despachados el petrolero «Ophir», para Valencia, en lastre y con carga general, los motoveleros «San Bernardo» para Ibiza; «Cala Longa», para Valencia; «Brillantes», para Tarragona y con destino a Barcelona, el «Cala Contesa», «Porto Colom» y «Virgen Dolorosa».

Telefonos de interés público Casa Socorro: 22179. Cruz Roja: 22250. Ambulancias: 22249. Bomberos: 21234. Guardia Civil: 11340. Policía: 11221. Resid. Son Dureta: 22273. Hospital Provincial: 23806.

El tiempo ESTADO GENERAL Lluvia moderadamente en la Meseta atlántica y Extremadura. En Centro Levante y Baleares tiempo muy nuboso. Pronóstico para Baleares y Mediterraneo Occidental: Tiempo muy nuboso con algunas lluvias ligeras. Vientos flojos del Suroeste. Marejadilla débil. Observaciones: Presión atmosférica: 756'1. Tendencia de la misma: Subiendo. Temperatura del aire: 12'8. Humedad relativa: 90%. Estado del cielo: Casi cubierto. Dirección del viento: Sur-suroeste 15 k. hora.

COMPRE CALIDAD a su justo precio Lavadora Modelo P.E. Plas. 3335 Plas. 795

¿a mi...? EL TABLERO DE LOS MIL USOS CARPINTEROS - EBANISTAS - DECORADORES - ARQUITECTOS - PROPIETARIOS - ASTILLEROS ¡POR FIN! EL TABLERO EXTRAPURO Y EL TABLERO ONDULADO A LA VENTA PARA... ENCOFRADOS ENCOFRACIONES PUERTAS EXTERIORES GRAN RESISTENCIA AL ROY DECORACION EN GENERAL PARA DOS CARAS TABLEROS TIPO DURO ENCOLADOS DE 10 MM. GRUESO. EXPOSICION Y VENTA: BLANQUERNA, 25. - TEL. 23833

# El desarrollo económico alemán ha convertido en clase media al proletariado

### Los recién ascendidos en el escalafón social acaparan todas las exquisiteces del confort, pero se niegan a practicar el ahorro

### El sociólogo Jaspers advierte sobre el peligroso optimismo con el que mira hacia el futuro

CON (crónica de nuestro Corresponsal ALBERTO WRESPO). — Creo que el fenómeno más interesante derivado del desarrollo económico alemán, o sea de la nivelación social, o sea de la conversión del proletariado en clase media. Al avanzar de lo que ha sucedido en los últimos años después de la guerra — proletarización parcial de la clase media — en éste la masa obrera, en bloque, ha subido un peldaño en la escala social. Una expansión de carácter estrictamente económico y no espiritual.

## AUDIENCIAS MILITAR Y CIVIL DE S. E. EL JEFE DEL ESTADO

Madrid.— S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo ha recibido en el Palacio de El Pardo a la siguiente:

- AUDIENCIA MILITAR
D. Luis de Vierna y Belando,
Almirante, D. Antonio Llorente,
General de División; D. Alfredo Gutiérrez López, General de División; D. Luis de Lamo Pérez, General de División; D. Gregorio López Muñoz, General de División; D. Antonio Mundiá, General de División; D. Pedro Fernández Valladoíd, General Auditor del Aire; D. José López Pascual, General de Brigada de Caballería; D. Carmelo Medrano Ezquerro, General de Brigada de Estado Mayor; D. Constantino Lobo Montero, General de Brigada de Artillería; D. Juan Díaz Domingo, General de Brigada de Aviación; D. Juan Cerdá Marqués, General de Brigada de Estado Mayor; D. Patricio de Antonio Morales, General de Brigada de Aviación; D. Carlos Gómez Colán, General de Brigada de Aviación; D. Arturo Llorente Saiz, Coronel de Intendencia retirado; D. Carlos Fernández Arjonilla, Coronel de Aviación; D. Juan de Irujo, Coronel de Infantería; D. José Morazo Morazo, Coronel de la Guardia Civil; don Rafael Galvez Loncha, Coronel Farmacéutico.

- AUDIENCIA CIVIL
En audiencia civil fueron recibidos los siguientes señores:
Doña María Luisa Aznar Viuda de don Juan de Irujo, esposa de don Juan de Irujo, madre de don Juan de Irujo, General de División del Instituto de Hermanas de la Caridad, acompañada de la M. Dolores Vives Vives General; D. Teodoro de Aguiar y Salas, embajador de España; D. José M<sup>o</sup> de Arellano, Coronel de Métrico, embajador de España en Washington; D. Manuel Valdés Larrañaga, embajador de España en Caracas; don Francisco de la Rosa y de la Vega, Magistrado del Tribunal Supremo; D. José Luna Meléndez, Procurador en Cortes; D. José María de Irujo, conserje de Colonización; D. Pedro Alfaro y Carro; D. Lucas M<sup>o</sup> de Orió, y Urquiza.

## Incremento de ingresos...

(Viene de la primera página)
Clases pasivas, 2.119.526 miles de pesetas.
Tribunal de cuentas, 7.844 miles de pesetas.
Presidencia del gobierno, miles de p.s.tas 1.215.770.
Ministerio de Asuntos Exteriores, 347.013 miles de pesetas.
Ministerio de Justicia, 1.676.650 miles de pesetas.
Ministerio del Ejército, miles de pesetas 5.831.212.
Ministerio de Marina, 2.423.074 miles de pesetas.
Ministerio de la Gobernación, 5.201.219 miles de p.s.tas.
Ministerio de Obras Públicas, 6.837.794 miles de p.s.tas.
Ministerio de Educación Nacional, 3.893.603 miles de p.s.tas.
Ministerio de Trabajo, 600.608 miles de pesetas.
Ministerio de Industria, 533.700 miles de pesetas.
Ministerio de Agricultura, miles de p.s.tas 288.590.
Ministerio del Aire, 2.769.250 miles de pesetas.
Ministerio de Comercio, miles de pesetas 576.304.
Ministerio de Información y Turismo, 282.462 miles de p.s.tas.
Ministerio de la Vivienda, miles de pesetas 815.134.
Ministerio de Hacienda, 719.063 miles de pesetas.
Gastos de contribuciones, miles de p.s.tas 689.422.
Acción en África, 1.341.333 miles de pesetas.
Obligaciones a extinguir, miles de pesetas 1.271.079.
Manifestó el señor Navarro Rubio que es de advertir que en la cifra anterior no están incluidos los pagos efectuados con fondos obtenidos de la deuda emitida por el Instituto Nacional de la Vivienda ni los que han quedado pendientes a fin de ejercicio para ser satisfechos a principio del año actual.

## HABRA EQUITAD EN LA TRIBUTACION RUSICA

A continuación el Ministro se refirió a los índices de precios medios de venta. Ponderó la labor de armonización de los índices de precios medios de venta de fincas rústicas, encomendada por orden ministerial de 10 de julio

## Los problemas que plantea en la economía española la integración europea

Reunión en la Casa Sindical de Madrid
Madrid, 21. — En la Casa Sindical ha celebrado esta tarde la cuarta y última reunión la Comisión encargada de estudiar los problemas que plantea en la economía española la integración europea, de la que forman parte los Jefes de los Sindicatos Nacionales, los Jefes de las Secciones Económicas de los Sindicatos y numerosas personalidades del comercio de la industria y de la agricultura.

Ramón Badrinas
Fábrica de tejidos de lana para Señora
Participa a sus amigos y clientes la apertura de sus nuevas oficinas en BARCELONA, PASEO DE GRACIA, 60, 1.º.
Tel. 282265. Ventas de 9 a 2 mañana.

# Ha empezado la campaña del petróleo en España

### «Existen grandes posibilidades de encontrar petróleo», dice el geólogo alemán Rodolfo Merten

(Una crónica de Efe, por Jesús Sainz Mazpule). — Quisiera no pecar de optimista al augurar que por efecto de la ley de hidrocarburos aprobada hace unas semanas por las Cortes Españolas se ha despertado un interés efectivo por la explotación petrolífera y que los trabajos que se están realizando en las proximidades de Orduña, límites de las provincias de Alava y Vizcaya con la cooperación técnica de especialistas alemanes y españoles puede ser el comienzo de un interés general nacional para salvar este retraso de nuestra industrialización. El geólogo alemán Rodolfo Merten que al servicio de la Compañía petrolífera Ibérica y bajo la autoridad del jefe de sondeos, el alemán Sr. Theo Weiland ha declarado a una pregunta de los periodistas: «Creemos que existen grandes posibilidades de encontrar petróleo. Por eso estamos aquí trabajando».

## SONDEOS HASTA DE 1.000 METROS

El equipo técnico con que se realizan estos sondeos está capacitado para alcanzar la profundidad de 1.000 metros, pero si hiciera falta, hay el propósito de sustituirlo por otros equipos que permitan alcanzar aún más. Son unos 30 hombres, alemanes y españoles, los que vienen trabajando día y noche en tres turnos de 8 horas cada uno en esta preparación en la que se apunta el propósito de investigar si fuera necesario hasta los 4.000 metros. Tras de esta primera perforación se piensan montar otras en el término Viña de los Tosteros perteneciente a la ciudad de Orduña y en otros lugares, pues según los estudios geológicos realizados en esta parte de la zona cantábrica, el suelo ofrece características similares a la gran falla californiana de San Anores Fault que desde la colina de Santa Mónica atraviesa todo el distrito de Los Angeles para terminar en Newport, en la base de la colina de San Joaquín del mar».

## SONDEOS INSUFICIENTES

El escaso resultado de los sondeos hechos hasta ahora, que en general no han dado más que inciertos, testimonios únicamente nuestra escasa constancia en estos trabajos necesarios. Efectivamente desde el final de nuestra guerra se han realizado 41 sondeos importantes con un total de 75.766 metros de sondeos, cifra insignificante, comparada con Francia que solo en 1957 perforó 631.000 metros, invirtiendo 62 mil millones de francos. Incluso las profundidades de perforación españolas han sido hasta ahora deficientes, pues no sobre, asaban los 3.000 metros, siendo así que en los Estados Unidos se llega a los 6.000 metros. Claro es que los gastos de sondeo son caros, pues según un profesor de Geología de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Minas en España oscila entre las 4.000 y las 16.000 pesetas por metro. El coste de la perforación aumenta en razón geométrica con la pro-

fundidad, y hay que añadir todavía los gastos geológicos y a veces los geológicos.
Por eso toca la exploración petrolífera tiene algo de riesgo y de tentadora aventura. Los pueblos que han jugado a este riesgo y han tentado la aventura, consiguieron a la postre el premio de su confianza y su tenacidad. Así, Alemania llegó a extraer en 1938 630.000 toneladas de petróleo y en 1939, 757.000.
En general para lograr el caudal de petróleo ha sido preciso perforar en todo el mundo más de un millón de pozos de gran profundidad muchos de ellos. En España se ha trabajado hasta ahora sin constancia, sin método y sin la suficiente intensidad.

## ZONAS PETROLIFERAS ESPAÑOLAS

Las zonas que los geólogos consideran de mayor probabilidad petrolífera son las de Burgos, Santander, Alava-Navarra, Pirineo Catalán, Sorá y algunos otros lugares de la cuenca del Guadalupe. Es tanta la seguridad geológica del hallazgo de petróleo, que hasta en un texto de geología en manos de los alumnos de la Universidad de Madrid se insertan, junto a las precisiones técnicas del caso, recomendaciones, como a la siguiente: Todos los españoles estamos obligados a crear una reacción en la opinión general del país, haciendo ver que las reducidas exploraciones efectuadas no son ni significan nada, ni valen nada, frente a la alentadora realidad de extensas manifestaciones petrolíferas existentes en toda España, que demuestran la posibilidad y probabilidad de hallar en España campos petrolíferos.

Para encontrar hay que buscar, es necesario hacer una seria prospección, estudios geotectónicos detallados, sondeos de investigación y de demostración que nos lleven al seguro conocimiento de nuestro subsuelo, a la formación del mapa geológico del subsuelo, como se ha hecho en Alemania, gracias al cual ha podido descubrir y beneficiar criaderos importantes de petróleo, de hierro y otros minerales.
Sería magnífico que estuviésemos en el límite de la incertidumbre y que desde ahora, con tenacidad se persiguiesen esas metas que los estudios geológicos prometen en la exploración petrolífera peninsular.
(Efe. Especial para «BALEARES»)

## Fallece en Madrid el Comandante Militar de Ibiza

Ibiza, 21. — Ha fallecido en Madrid, donde asistía a un curso de ascenso al Generalato, el Coronel don Joaquín de la Cruz Lacaci, Comandante Militar de Ibiza. El finado se distinguió por sus altas virtudes castrenses y por su caballerosidad. — Cifra.

Ha subido al Cielo
La niña
MARIA DEL CARMEN
GARRU FARRU
A LA EDAD DE ONCE MESES
Sus afligidos padres Rafael (Contable de Comercial Agrícola Balear, S. A.) y Margarita; hermanos Bernardo, Miguel y Rafael; abuelos paternos Bernardo y Jerónima; maternos Miguel y María; padrinos Ramón Cetina y Antonia Mateu; tíos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 5'30 y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.
No se invita particularmente
Casa mortuoria: Luis Martí, 290, bajos.

# DIA DE LA SANTA INFANCIA

Lo que dice el Director Nacional

Al llegar el DIA DE LA SANTA INFANCIA, nos hemos acercado al Director Nacional Mons Emilio de Hueto, en busca de información sobre este tema, siempre interesante y simpático.

—¿De quién surgió la idea de la celebración del Día Misional Mundial de la Santa Infancia?

—Del mismo Papa Pío XII. Ya no es solo esta fiesta una pa-dosa tradición, ni únicamente un consejo, por ejemplo, de Pío IX a Mons. Merio, cuando le decía que se multiplicasen las fiestas de la Oca, para bien de las Misiones y despertar de las vocaciones misioneras; es ya un mandato, una obligación impuesta por el Papa en carta del 4 de diciembre de 1950.

—¿Su fin es solo conmemorativo?

—De ninguna manera. Es día de oración, de sacrificio, de propaganda, de conocimiento, de difusión de la Oca. Y, también, de recaudación, que surgirá naturalmente de una mayor y mejor comprensión de la Santa Infancia. El Papa dice que debe ser «Día de oraciones y ofrendas».

—¿Tiene que ver algo con el «Día» que organiza la ONU?

—Nosotros respetamos, admiramos, colaboramos con dicha Entidad; pero el Día de la ONU tiene un carácter puramente humano. La SANTA INFANCIA, rama espléndida de la Iglesia, al mismo tiempo que ayuda a todo lo humano de los niños (Nada humano — pudieramos decir, con la frase célebre — es ajeno a la Santa Madre Iglesia y a la Santa Infancia) quiere llevar la Fe y el

Amor sobrenaturales a toda la Humanidad infantil.

—¿No cree usted que los católicos no conceden la importancia debida a esta Oca y Día?

—Desde luego, sabemos que las grandes ideas necesitan tiempo para abrirse paso. EL DIA DE LA SANTA INFANCIA debe llegar a ser la fiesta de los niños, que viven en fiesta de satisfacciones materiales y gozo al pertenecer al gran hogar de la Santa Madre Iglesia, para los que carecen de él.

—¿Hay muchos niños indigentes, famélicos, en el mundo?

—Según algunos estadistas, la mitad de los niños del mundo sufren hambre. En Corea, Indochina, en Sahara mismo, por ejemplo, donde se están alumbrando tantas riquezas, nos dice el Vicario Apostólico, que gran parte de los niños carecen de alimentación suficiente.

—¿Qué Entidad distribuye las limosnas de la SANTA INFANCIA?

—El Consejo General, en el que delega el Papa, compuesto de representantes de las principales naciones (entre las que se halla España) y que celebra sesiones dos veces al año en su Sede Central, en Junio y en Diciembre.

—¿Es verdad que el Papa último, Pío XII, era un entusiasta de la Oca?

—Así es; aunque no ostentase el cargo de Protector de la SANTA INFANCIA, basta ver los documentos e intervenciones en su favor en cuantas ocasiones se ofrecieron, como por ejemplo las laudatorias frases en el último Congreso de Apostolado Seglar, celebrado en Roma. El Papa sabe que toda la Iglesia debe hallarse en estado de Misión, y de ésta no debe ser excluida la infancia. Dió la voz de alerta, África y no solo África, sino todo el mundo, debe comenzar por los niños? Por convertirlos a Cristo. ¿Cómo, si no eso debe apoyarse con firmeza. Mientras el mundo se preocupa de las bombas, de los cohetes, de los medios de destrucción, nosotros hemos de preocuparnos de las almas, de las almas de los niños para su edificación en Cristo.

Y con esto nos despedimos del Director Nacional de Oca de la SANTA INFANCIA, que amablemente ha contestado a nuestras preguntas.

## ¿Qué tal sube usted la cuesta de enero?

*¡Ay, cuestecita de enero quien te pudiera subir sin agobios de dinero para luego poder ir tranquilos por el febrero!*  
Pero la cuesta es la cuesta y subirla a fe que cuesta después de la Navidad.  
*¡No quisiera más verdad que tener dinero a cuenta!*

Y así, cantando estos versos calderilleros de nuestro número nos lanzamos a la calle con el alrón de esta encuesta.

—¿Qué tal le va a usted la cuesta de enero?

Famosa es su escarpada, a veces trágica, como la de la roca Tarpeya, a veces turística, como la de la montaña de Galatzo.

Y al primero que le clavamos nuestra interrogante fué a don Sebastián Serrano Benítez, Auxiliar de Correos.

—A mí me han puesto cadenas —nos dijo— para poderla subir. Una paga extraordinaria en Navidad, y ahora, que es cuando más se agradece, una gratificación por trabajos extraordinarios. Hay que ver los chrismas y las cartas que distribuye Correos a fin de año.

—Entonces para usted la cuesta...

—Llana.  
A otro. Y marchamos al trote.

**UN HOMBRE EN GRIS**  
—Para, por favor.  
Juan M. Sabater Simó se atranca.

—Estamos a veinte de Enero ¿Y qué?

—Como en cualquier mes del año. Soy hombre de buenas costumbres, hogareño y previsor. A mí no me coge de sorpresa enero.

No hay manera de encontrarlos las vueltas a la cuesta. Habrá perdido grados?

**UN MONTAÑERO**  
Descubrimos la figura menuda de Gabriel Font, polifacético.

—Otra encuesta Biel, pero esta vez en la cuesta. ¿Qué tal te va en la de enero?

—¡Cuestas 2 mi! Soy montañero. Yo subo cuestas todos los meses del año y esta de enero es fácil. Para cuestas la del Pulg Torri, toda un pedregal, espinos y escobombros...

Cambio de marcha, y arreando.

**DON SEBASTIAN FERRER ARTIGUES**  
Es el «junior» de «Ca s'Andri-xol». La camisa abierta y la cadencia de oro con una medallita de la Virgen pendiente del cuello.

—Está siempre tras el vesar. Auténtica gente del pueblo forma la clientela del establecimiento.

—Sensibilísima la cuesta de enero, pero en febrero. Y por Ramos. Es cuando nuestra clientela está agotada y cuando hella distracción en la calle.

—Tomamos nuestra copa de «hierbas», para seguir en la cuesta y marcharnos a la caza de otro «rutler».

**DON JAIME ALEMANY**  
Es quien da pan y buenos manjares a comer a los buenos «gurments», dueño de la Panadería del Teatro (cerrado) y del restaurante «Dólar».

—Se nota la cuesta. ¡Vaya si se nota! Se come más pan, menos pasteles y dulces y los platos caros de la carta se borran apenas se han desechado unas cuantas raciones. Porque cuesta subir la cuesta se liquidan con notabilísimas rebajas las existencias en los establecimientos comerciales.

—Gracias, don Jaime.

—El café está pagado... por lo de la cuesta.

—Pero antes de salir del Central donde nos encontramos, hice esta exclamación:

«¡Hola, amigo! Ni llorido del cielo».

Había descubierto a...

**DON ISIDRO CASELLAS**  
—¿Nos has oído hablar?

—Sí, a fe. ¡A mí no me hables de la cuesta de enero! Yo vivo de un sueldo y desde el veinte de este mes hago más equilibrios que los que, entre bromas y veras, hacía el malogrado Ramper.

—Entonces tú...

—¡Yo muerdo!

**UN SOLTERO**  
Manuel Mata Fueyo es un galán a la moderna, pero también un fatolero decimonónico, que er amor va enredando una luz y sigue de camino. Vestía masculino del amor, ni hablar. Quedarse en el matrimonio, un día...

—¿Pero tú no te casaste?

—No.

—Entonces, la cuesta de enero...

—Fácil.

—¿Tu perspectiva?

—Mala. En toda la cuesta —y estamos ya al final— no he topado con una sola mujer turista interesante.

—Siempre se exagera.

—¡Palabra! Viejas, reumáticas, varicelosas y teñidas. En esta cuesta de enero no se encuentra una mujer que valga la pena. Para cuestas, en Mallorca, las de julio y agosto.

—Pero de dinero, ¿qué?

—Me sobra. Y es todo para ellas. Y di en los Pepelos de Son Armadans, o en tu diario, esto que está en mi subconsciente: si alguna vez se encuentra por ahí tirado a un gigolo yo seré su mator.

Arree para otro lado.

**UN PADRE ONCEAVA VEZ**  
Es lo que le dijo el amigo soltero al amigo casado, tres muchos años de incontinencia:

—¿Cuántos hijos tienes?

—Orce.

—¡Meach's en diez!

—Ya, de meachistearle, te podrías meachistear en los once.

Y esto mismo le pudo ocurrir al juez magistrado don Gerardo M. Thomás.

—Cuando fui a él para preguntarle por lo de la cuesta de enero, no hizo más que gritarle a su prole:

—¡Alharse!

Y formaron inmediatamente Bienvenida, Luisa, María Angela, Antonio, Pedro, Gerardo, Socorro, María Clara, María Margarita, Juan e Inmaculada.

**Necrológicas**

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica ha fallecido en el Sanatorio de Caubet (Buenos Aires) don Antonio Tomás Palliser, E.P.D.

De bondadoso corazón y gran espíritu cristiano, mereció el cariño y estimación de los suyos.

A sus apenados: hermana Balbina (Religiosa Reparadora), sobrinos y demás familia, les enviamos nuestra mayor condolencia por tan irreparable pérdida.

—Estos son —nos dijo el digno juez— los que con mi esposa y yo, subimos la cuesta de enero. A lo mejor el año que viene me la subo en Casablanca, tras a la pata la lana y con mejor sueldo. Y de acá para allá, a ese y a aquel, seguimos interrogando, y sacamos en conclusión que el nivel de vida del español ha subido lo suyo.

Unos años más y pasaremos felices la Navidad; sin el fantasma Negro de la cuesta de enero.  
Jorge ANDREU ALCOVER

## GOBIERNO CIVIL

**VISITAS**  
En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: don Francisco Alcover, Presidente Delegado de la Compañía de Tranvías; don Joaquín Maroto, Teniente Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Palma acompañado de don Bartolomé Romaguera Prats y don Manuel de la Portilla y don Manuel March, Alcalde de Pollensa.

A las doce horas y en el Salón de Actos del Gobierno Civil, bajo la presidencia del Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla se ha reunido la Junta Provincial de Sanidad, en la que han sido tratados asuntos de su competencia.

OS SA  
125

Sólida y confortabil para toda las distancias  
Ventas modalidades invierno  
**CASA DARDER**

**Seguridad Total**

Mrau  
Sindicato 101  
7303

mejor Crema

**Maltroem**  
LA MAQUINA DE CAFFE ULTRA MODERNA.

**AGUA!**

Bombas IDEAL VERTICALES SUMERGIDAS PARA POZOS PROFUNDOS Y TUBULARES

**LOMPART TOMAS**  
Despacho y Oficinas:  
Juan Llitas, 96 - Teléf. 195  
**MANACOR**  
Delegaciones en:  
PALMA, INCA Y LA PUEBLA

**DIGANO UD ALIC**

El «comando» Radio Juventud de Inca

Lo dijimos ayer en la «Bahía Palace» con la adjudicación de «Ciudad de Palma» y nos hoy. El triunfo, alcanzado por la Emisora de la E. E. M., «La Voz de Inca», al difundir por geografía española, en con la cincuenta de que con ella conectan, y al mismo tiempo conocían los asistentes el fallo de los citados «comandos».

«¿Cómo pudo lograrse empresa? Eso es lo que a descubrir al lector.

«La Voz de Madrid» atacados por toda la «comando» de «comandos» no son los redactores de las emisoras, locales al menos. En Mallorca figura lista «Radio Juventud» perteneciente a la «Azul» del Frente de Juventud y el «comando» de esta encargado del brillante a que nos referimos en Pons, quien a su vez, y hisface extraordinariamente hacerlo constar es el titular de «BALEARES».

Y este «comando» —Lo que vosotros llama cha heroica contra el sencillo de lo que podían naros. Todo se redujo a la velleza del Hotel Bahía concedernos un sin fin de dades y atenciones.

«Pusieron a nuestra ción una habitación, todo el bullicio —contando — para que la telefónica con los «comandos» «La Voz de Madrid» efecta. El propósito era nóticia saliera directamente nosotros, en reportaje, hora de las deliberaciones cidio con la actuación «Key» y para no interrumpir programa de estos se realizó así.

«En cuanto se daban tillas con los fallos por do, —añade— nosotros mos conocimiento de todo seguido, premio por transmitíamos a Madrid, dió el caso de que a se cantaban los final comedor del Bahía conoconan en toda España.

«Mi trabajo, pues, sencillo, — comenta — miento el «comando» Juventud de Inca — y nada fue, como diría mente, gracias a la colaboración hallada en rección del Hotel Bahía sonal que me atendió, bién, no quiero olvidar señoras de Telefontas tantísima premura me ban con Madrid.

Así de sencillo fue reportaje radiofónico de Madrid, que difundida España el resultado Premios «Ciudad de

MADRID  
RESIDENCIA  
Los Madroños  
Agua caliente y calefacción  
todas las habitaciones  
reñidos y desayuno en  
tención completa en  
Grupos hasta 60  
Reserven ahora  
Calle Baltasar E...  
Teléfono 39-50-97

**AVISO**  
30.000 PESETAS  
Por vivienda a favor  
devolución) y otros  
reñidos que concierne  
todos los españoles en  
su problema de vivienda  
tomardecia  
Apartado 1222

# ESCAMAMUZAS ECONOMICAS DE 1958

(SERVICIO ESPECIAL DE FYRESA)

La integración económica europea, como paso para los muchos problemas de este viejo continente, sitúa a la actualidad, como primera figura, con la consiguiente importancia, en la realización de la O.E.C.E. en 16 de abril de 1958. Hija predilecta del Plan Marshall, va a llenar el vacío que provocara la terminación de aquel, mediante el acuerdo entre las seis naciones europeas que se fijaron en el momento de la creación de la O.E.C.E. en 1957.

El segundo paso integrador es la formación de la Comunidad Económica Europea, que incluye a los miembros de la O.E.C.E. (Alemania, Francia, Italia y el Benelux). Mas completa, en cuanto a instrumentación económica, que la anterior, toda vez que implica una renuncia a la soberanía particular, en pro de los intereses del conjunto.

Una u otra organización —de carácter internacional— es el resultado de esta especie de "paseo" que se salvando obstáculos y limitando aspersiones, a lo largo de los primeros pasos de su existencia en la escena internacional. El merito de su supervivencia se atribuye al considerarse la realidad que encierra la afirmación de uno de los artículos de la Victoria, alada de 1918: «Cada nación es responsable de su propia paz».

celes aduaneros, las primas de exportación y las trabas al libre comercio. Adoptaron una tarifa aduanera común en sus relaciones con países ajenos al Mercado y una igual política económica-agraria, a determinar exactamente en una futura conferencia. El Tratado no se limita a mercancías y productos, sino que alcanza a personas, capitales, servicios y libertad de establecimiento.

Determina los necesarios organismos supranacionales y crea el Banco Europeo de Inversiones, con un capital inicial de mil millones de dólares, mas el Fondo Social Europeo y el Fondo de Inversiones en el Exterior (para los Territorios de Ultramar).

Su complemento, el Euratom, data a los seis países firmantes los materiales nucleares necesarios, constituirán reactores y distribuirán la energía entre sus organismos técnicos.

monwealth con respecto a la cual disfruta unas excepcionales condiciones comerciales. Sus intereses saldrían perjudicados, en el caso de que Inglaterra entrara en el Mercado Común como un miembro más, sin cláusulas de favor especiales. La pretensión inglesa de "grecipar y estar en la posición" se ha mantenido durante este primer año de Mercado Común, destinado a preparar la manobra que se inicia con el próximo, y ha alcanzado su máxima ordenada en los recientes acontecimientos de París.

La ratificación del Tratado, al principio con ciertos titubeos, por los seis Parlamentos Nacionales, puso en marcha la prometedora maquinaria. Prometedora porque el montaje de su sistema económico, mucho más complicado —como antes quedó dicho— que una máquina política y militar, es un primer paso para que esta última pueda ser, en su día, una realidad. Y no es nada de desprestigiar la constitución de un complejo económico europeo, que engloba a más de cien millones de almas, como elemento que pueda pesar en la balanza política mundial, donde las dos grandes medidas contrapuestas son la fuerza que se oculta tras los anagramas U.S.A. y U.R.S.S. y la influencia de la U.E.E. —ya que no los E.U.E.— puede ser grande, si se consigue dentro de ella el poderoso vínculo que aporta la cohesión económica.

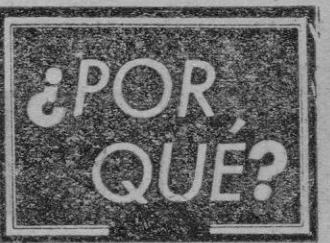
PRINCIPALES FENOMENOS Durante el primer año de existencia del Mercado Común —todavía en su fase preparatoria— se han producido los siguientes fenómenos, de especial trascendencia política.

### RELIGIOSAS

GULTOS PARA MARÍA  
Viernes 23  
Los Desposorios de la Santísima Virgen María.  
Cuarenta Horas  
Concluyen en las Teresas, al I Corazón de María. Exposición a las 4½ de la tarde. A las 7, Rosario, ejercicio, Te-Deum y reserva de S.D.M.

### Centro de Pasivos de Baleares

ASOCIACION MUTUA DE PREVISION  
En Junta General Ordinaria celebrada por esta Entidad el día 17 del actual, quedó constituida la Junta Directiva por los Señores que se expresan.  
Presidente, D. José Escandell Roig.  
Vicepresidente, D. Ricardo Bonafé Tur.  
Secretario, D. Martín Aleñá Solivellas.  
Tesorero, D. Nicolás Busquets Mir.  
Contador, D. Miguel Sastre Terrasa.  
Vocal 1º D. Antonio Torrandell Llinás.  
Vocal 2º D. Jaime Barceló Bauza.  
Vocal 3º D. Miguel Maimo Fontcuberta.  
Vocal 4º D. José Fernández Quetglas.  
Palma, 21 de Enero de 1959.



¿Por qué antes de que llegue el verano no se emprenden las necesarias obras de saneamiento a fin de evitar que los desagües y cloacas de los hoteles inmediatos al mar ensucien las aguas, convirtiéndolas para los bañistas en auténticos focos de infección?

\*\*\*

¿Por qué — insistimos — no se levantan de una vez los rates de los tranvías del interior del casco de la ciudad, conforme a lo acordado en reciente Consejo de Ministros y de acuerdo con las demás disposiciones emanadas de la Superioridad referentes al alcance técnico y económico de dicha operación y obligaciones específicas por parte de la Compañía?

### Inspección Previncial de Enseñanza Primaria de Baleares

DIA MUNDIAL DE LA SANTA INFANCIA  
El próximo domingo día 25 de los corrientes celebra la iglesia el día misional de la SANTA INFANCIA, obra pontificia a la que se coopera activamente desde nuestras Escuelas. Al acordar un señalado fecha a todos los Directores de centros primarios, tanto nacionales como privados, esta Inspección espera una vez más la entusiasta colaboración manifestada en adecuadas explicaciones a los alumnos que, con sus oraciones, limosnas e influjo en el ambiente familiar y local, harán posible una cooperación máxima en esta gran obra de auténtica caridad y apostolado católico.

## San Antonio Abad y San Sebastián honrados en Pollensa



(De nuestro corresponsal).— Siguiendo las costumbres tradicionales Pollensa ha dedicado solemnes fiestas a San Antonio Abad y San Sebastián.

En honor de San Sebastián, mártir, hubo oficio solemne con sermón predicado por el mismo orador que dijo el panegirico de San Antonio. A los actos religiosos asistieron los típicos y tradicionales "Cavallits" y "L'Estendard".

Por la tarde, la imagen de San Sebastián recorrió procesionalmente las principales calles y plazas de la villa.

FIESTA DE LA SAGRADA FAMILIA EN LA IGLESIA DE MONTESION

En la bella Iglesia de Montesión, que regentan los PP. Teatinos, se ha celebrado solemne Triduo de Cuarenta Horas en honor de la Sagrada Familia cuyos actos se vieron muy concurridos.

Después de la cueca del Pi de Sant Antoni" tuvo lugar la "colecada" y bendición de ganado.

Por la noche, en nuestro primer templo se celebró una Misa Solemne con Sermón que predicó el Rdo. D. Bartolomé Nadal, Vicario de Inca; nuestro primer templo resultó insuficiente ante la numerosísima concurrencia de fieles.

### CARNIVAL IN NIZA

del 3 al 10 de febrero  
EN AUTOCAR 3.490 Ptas  
VIAJES ITER  
Pelayo, 1, pral. - Barcelona

### CRONICAS DE SOCIEDAD

#### Primera Comunión

El día de San Sebastián, hicieron su Primera Comunión en la Capilla de las Reliquias de Montesión, los niños Pablo y Fernando Ros Blancs. Fue el celebrante su tío el Rdo. P. Emílio Vanrell S. J., el cual pronunció una sentida plática.

#### PRÓXIMO CONCIERTO DE HAROLD CORE

El pianista americano Harold Core, dará un concierto el próximo martes en los salones del Circulo Mallorquin. Según noticias, el programa comprenderá obras de Bach, César Frank, Beethoven, Debussy, Aaron Copland, Chopin, etc.

Después de la cueca del Pi de Sant Antoni" tuvo lugar la "colecada" y bendición de ganado.

Por la noche, en nuestro primer templo se celebró una Misa Solemne con Sermón que predicó el Rdo. D. Bartolomé Nadal, Vicario de Inca; nuestro primer templo resultó insuficiente ante la numerosísima concurrencia de fieles.

## OCASION UNICA

### VEHICULOS PROCEDENTES DE CAMBIOS O CON NUEVOS MODELOS:

Modelo	Precio
VILLOF	4.000 Ptas.
LUBE	5.500
RONDINE	10.000
M. V.	12.500
CLUA	13.000
PEUGEOT	15.000
DERBI	17.000
ISO	18.000
RIEJU	20.000
MONDIAL	38.000
MOSQUITO desde	2.500
SETTER	3.000
MOBYLETTE	4.000
CUCCIOLO	4.500
GORRION	5.500
ECHASA	5.500
DUCATI	9.500

## FALTAN REPRESENTANTES

Se necesitan Representantes para la venta de pequeña maquinaria, teniendo medios propios de desplazamiento. Escribir al n.º 461 Publicitas, Pelayo, 44. BARCELONA

### ¿DESEA UD. UN COCHE?... ALQUILE UN AUTO NUEVO...

SIN CHOFER

SIWCA, DAUPHINE, VERSALLÉS, etc.

PRECIOS REDUCIDOS

EMPRESA ROCAS  
VASCO DE GAMA 7-TEL. 6396

### PERSPECTIVA

Ha terminado el año 1958, dejando a una Pequeña Europa mas unificada que en 1.º de enero, pese a no haber pasado a la fase de ejecución, con la O.E.C.E. pendiente de ella, y con el mundo entero a la expectativa de su puesta en marcha. Son muchos los problemas internos y exteriores que habrá de afrontar en plazo breve pero, como resumen de su existencia, muy bien podríamos decir, como nuestro Rodrigo: «Ladran, luego cabalgamos».

El pasado 1.º de enero comienzan a ponerse en practica las primeras reducciones aduaneras del Mercado Común.

El día 15 se reanudan las conversaciones franco-orientales (sea, O.E.C.E. versus U.E.E.).

Dejamos pues a Francia e Inglaterra, en este entreacto, como a Don Quijote y al Vizcaino, con las espadas levantadas, en espera de proximo capítulo.

Inglaterra, fiel a su doctrina secular de impedir la formación de una unidad importante —sea económica o política— en el Continente.

Francia, consciente de sus nuevos valores: en el orden interior, por su recién estrenada V República, en lo internacional por su papel dentro de la U.E.E. y Europa entera.

Y desde luego, no es probable que se repita el «MESSIEUS LES ANGLAIS, TRIEZ LES PREMIERS» de la batalla de Fontenoy.

### Se amplia el plazo para el Premio «Fémico»

Según nos comunica "Nuevas Editoriales Unidas" en nombre de "Editorial Colenda", el Jurado que ha de otorgar el "Premio Fémico 1958" ha acordado prorrogar el plazo para la admisión de originales hasta el 31 del próximo marzo.

El fallo se dará a conocer durante abril siguiente.

### REPRESENTANTE

que resida en Palma de Mallorca. Precisa casa de Alta Confección de señora. Esc. ref. al 02553 C. P. Vergara, 16. Barcelona

## CASA MINACO

AVENIDA A. ROSELLO, 53  
PALMA DE MALLORCA

La fiesta literaria de la noche de San Sebastián

# Entorno a los Premios «Ciudad de Palma»

## Baltasar Porcel, Premio «Ciudad de Palma» de Teatro

Pasó el susto.  
 Volvemos a empezar. Con el periodista, Baltasar Porcel, Premio Ciudad de Palma de Teatro.  
 —¿Cómo va, hermano?  
 —Estoy más tranquilo.  
 —¿Has dormido?  
 —¿Y tú?  
 —Poco.  
 —Yo, igual.  
 —¿Muchos nervios antes?  
 —Nervios y angustia.  
 —La angustia que produce la incertidumbre.  
 —¿Tú lo sabes.  
 —¿Qué sentías en tu cuerpo

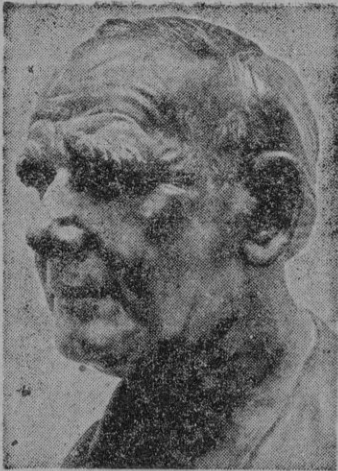
—Ni probar bocado. Tomé café nada más.  
 —¿Alguna copita?  
 —Una de champán para brindar por el éxito. ¿Y tú?  
 —Seis de coñac. ¿Qué te parecían los contrincantes?  
 —¿Demasiado buenos!  
 —¿Qué ocurre en «Els condemnats»?  
 —Un suceso familiar en el que juegan papel importante tipos de carácter extremadamente distinto.  
 —¿En qué tiempo la escribiste?  
 —En tres noches.  
 —¿A noche por acto?  
 —Sí; diez horas por acto.  
 —¿El mejor de los tres?  
 —El segundo.  
 —¿En qué tiempo transcurre la acción?  
 —Desde la noche de Todos los Santos hasta el día de Los Difuntos.  
 —Háblame de los personajes.  
 —Son una serie de personajes de carácter extraño, como te he dicho. Hay un joven alocado, enfermo, que crea un clima que podríamos llamar de novela rusa. Otro es un contrabandista viejo el cabeza de familia, tipo muy curioso.  
 —¿Muere alguien?  
 —Ese viejo. Muere a manos de sus propios familiares.  
 —¿Caramba!... ¿Y se ponen de luto después?  
 —Ya te enterarás cuando la veas o la leas.  
 —¿La editarás?  
 —Lo hace la Editorial Moll.  
 —Ahora, dime: ¿cuánto cobraste?  
 —Lo mismo que tú.  
 —¿Cuánto de descuento?  
 —Setenta y seis pesetas por gastos de pólizas.  
 —¡Ah!... Menos mal que el descuento es para todos.  
 CALDENTEY



BALTASAR PORCEL

en el momento de la votación?  
 —Si me pinchan en aquel momento no me sacan gota de sangre.  
 —Pues saca ahora tabaco.  
 —¿E que ni siquiera hoy compras?  
 —Lo haré. ¿Comiste mucho, en la cena?

## El Maestro Antonio Torrandell recibió muchísimas felicitaciones



ANTONIO TORRANDELL

El admirado compositor don Antonio Torrandell, premio de música "Ciudad de Palma". Su casa ayer por la tarde era una columna de amistades que acudían a darle entusiásticas enhorabuenas. Nosotros unimos la nuestra a las muchas recibidas.  
 —¿Cuándo empezó a componer la obra con la cual ha obtenido el codiciado premio?  
 —La empecé en el año 1923. Fue con motivo de la muerte de mi hijo primogénito. Se llamaba Juan Antonio, y tenía apenas año y medio. Yo me hallaba muy triste, y recuerdo que lo único que hacía durante aquel desgraciado pasaje de mi vida era componer esta obra y acudir diariamente al cementerio. Esto sucedió en París. Después, muchos años después, en 1935, ya residiendo en Palma, concluí la obra. Precisamente fue durante la estancia en Mallorca del maestro Falla. El la estudió y por sus alientos empecé a concederle algunos méritos.  
 —¿Es inédita?  
 —Totalmente inédita.  
 —¿Cuándo se la estrenarán?  
 —Es lo que quisiera saber.  
 —¿Compone música actualmente?  
 —Lo que hago es más bien corregir obras que compuse hace tiempo.  
 El maestro Torrandell nos contó muchísimas cosas más que guardamos para otra ocasión que el espacio del periódico nos permita la extensión que merece. De momento una vez más expresamos al admirado músico nuestros parabienes y le deseamos otros éxitos que sin duda alcanzará por los indiscutibles méritos personales que le adornan.

## Las «Cartas a Jaime» de Juan Quetglas

### LO QUE NOS DICE EL FINALISTA DEL PREMIO DE NOVELA

Juan Quetglas Veny tiene 22 años y un espléndido aspecto de salud. Un muchacho serio, que habla de estudios—hace preuniversitario—con mucha responsabilidad y dice que son ellos, los estudios, los que no le dejan ocuparse de los libros que él más estima.  
 —No, no leo mucho, nos dice el finalista del Premio de Novela con su relato «Cartas a Jaime». Pero, hay que estudiar, que es otra manera de leer. Aunque los autores rusos, especialmente Tolstoy, Puskin y Dostolewki me han atraído de un modo particular, también me ha gustado mucho meterme en la obra de Ortega y en las figuras más destacadas de la generación del 98... Ahora bien, en mis lecturas hay muchas lagunas, que hay que ir cubriendo, es claro.



JUAN QUETGLAS VENY

—«Cartas a Jaime», ¿es su primera novela?  
 —Sí. Hasta ahora no había escrito más que pequeños datos.  
 —¿Trabaja mucho en escribir?  
 —No se puede hablar de tiempo—tenría que calcular muchas horas—pero, con gusto volvería a escribirla, eso quiere decir que el tiempo entregado a ella me pareció poco...  
 —¿Qué cuenta su novela?  
 —En forma epistolar es la historia de un hombre de acción, un luchador. Al llegar a la cúspide de su vida y de su triunfo, se le piden cuentas. El, más o menos, las da, pero a que la novela no presenta solución al problema de conciencia que plantea.  
 —¿Le satisface el ser finalista?  
 —Sí, de verdad. Es un premio asimismo competir de cerca con el ganador. Y lo que más me agrada sería ver el libro publicado.  
 —¿Usted vive en Lluçmajor...  
 —Sí, con mis padres. Mi padre tendrá ahora una fábrica de harinas...  
 —Esto es estupendo, amigo Quetglas, para un escritor. Asegurar el pan debe ser lo primero. Asegurado esto, ya puede usted seguir escribiendo—e imaginando—las novelas que quiera.  
 Y nuestro finalista se rie con ganas. Después se va a ver a Pedro Serra—por sugerencia nuestra—para estudiar la posible edición de la novela. No vale perder tiempo...

## El tradicional editor de los Premios contesta a nuestras preguntas

### Entrevista con Pedro Serra

A propósito del fallo del Jurado de los Premios Palma y concretamente del «Gabriel Maurá», premio de novela, los comentarios acerca del acierto del Jurado en discernir dicho premio llenan los ámbitos literarios de la ciudad.  
 Entre otras explicaciones, se dice que el Jurado no ha premiado a la novela que se decía por la calle que iba como «gana dora» debido a que por parte del editor Pedro Serra Bauzá, de «Atlante», se tenía dicha obra impresa, o medio impresa, es decir, preparada para ser publicada inmediatamente después de ser conocido el fallo del jurado concediéndole el citado premio.  
 Con el deseo de beber en auténticas fuentes de información y pensando en la de nuestros lectores, hemos acudido al editor, Pedro Serra quien, a nuestras preguntas, ha manifestado lo siguiente:

—No sólo no tengo la obra impresa, sino que ni siquiera tengo la autorización necesaria para editarla. Sin embargo no creo que haya ningún impedimento legal ni moral para que, de acuerdo con el autor tuviese tomadas mis medidas para en el caso de ser premiada dicha obra y con la venia del Ayuntamiento lanzarla lo más pronto posible.  
 —¿Crees que el hecho de no haberla premiado obedece a esas consideraciones de tipo puramente circunstancial?  
 —No, en absoluto. La alta consideración que me merece el Jurado me impide pensar de otro modo. Los motivos—que respeto—que ha tenido el Jurado para obrar en la forma que lo ha hecho habrán sido otros, no se cuales, pero, desde luego, habrán sido motivos serios.

## Arboles en la Plaza de Santa Eulalia

Sea porque el Ayuntamiento tenía este proyecto, sea porque han sido escuchadas nuestras peticiones, lo cierto es que en la Plaza de Santa Eulalia ayer fueron sembrados cuatro hermosos plateros, precisamente donde proponíamos, o sea, en el andén central de la plaza.

Ahora lo que falta es que siembran otros cuatro en el lindero opuesto al andén. Para ello debería construirse a toda prisa un parterre paralelo al que existe y, además de los cuatro plateros, sembrar unos cuantos geraneos que den color a la plaza, que con la vegetación puede recobrar su antiguo encanto.

Felicitemos al Ayuntamiento por su decisión de arbolear a una de las plazas más bonitas de la ciudad.

## Escuela Profesional de Comercio Palma de Mallorca

Los exámenes extraordinarios de Enero, darán comienzo en esta escuela, el próximo sábado día 24 a las 9:30 horas.  
 En el tablón de anuncios de este Centro, se halla de manifiesto el correspondiente cuadro horario de exámenes.  
 Las papeletas de exámenes se retirarán de la Secretaría el día 23.  
 Los exámenes de reválida de los Grados de Perito y de Profesor Mercantil, tendrán lugar en los días y horas que a continuación se indican, del mes de Febrero.  
 Grado de Perito Mercantil. De 16 a las 16:30 horas.  
 Grado de Perito Mercantil. Fase A) día 17, a las 16:30 h. Fase B) día 18, a las 16:30 h.  
 Palma de Mallorca, 21 de Enero de 1959.—El Secretario.

## CASA ROJALS



MUDANZAS-CONSULTE PRECIOS  
 Siete Esquinas. Tel. 2227 Palm.



**Día 24, reapertura del BAR MARSELLA**  
 NUEVA DIRECCION  
 P. Bartolomé Pou, 101 - Tel. 25847

**BRU**  
 Lava su ropa acariciándola. Niles en Mallorca tienen el privilegio de poseerla. Sea Vd. uno más. Pida una demostración sin compromiso.  
**IME** SAN MIGUEL, 30  
 TEL. 3823

**Ahora...**  
 ... es la hora de ir prevenido con **Corifrenil**  
 para evitar y cortar un RESFRIADO y eludir una posible GRIPE

EL MODERNISIMO PRODUCTO CONTRA LOS RESFRIADOS

**ASPIRINA SOLO HAY UNA**  
 CONTRA DOLORS, gripe, resfriados, reumatismo  
 EL PRODUCTO DE FAMA

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**+ Con Antonio Oliver Cañellas**  
 (ALIAS «SASTRE»), CONSERJE DEL HOTEL BALEAR  
 Que falleció ayer a la edad de 53 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
 E. P. D.  
 Sus afligidos: padre Julián; hermanos Juan y Catalina; hermanos políticos; hermanas políticas, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 3:30 y seguidamente conducción del cadáver a su última morada. Funeral en Sancellas; se avisará oportunamente. No se invita particularmente.  
 Casa mortuoria: Residencia del Seguro de Enfermedad (Son Dureta).  
 En virtud de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

ANUNCIOS ECONOMICOS

VARIOS

P. AÑO Palma, colores magníficos, cede propiedad y grabados: Avenida Argentina, 38. 3.ª. 2.ª. (10)
DISPONGO CAPITAL para compra o asociación negocio o industria. Escribir Apartado 595. (12)
BLANQUEADORES con cepillo, también pintores Mateu Enrique Llançà 28 Teléfonos 15747-12893. (12)

MAQUINARIA de coser. Para un buen artejo. Talleres Morell 8.ª. Miguel, 184. (12)
CASAPICHES Europa, America (Venezuela, Brasil). Nuevos precios económicos. GESTORIA RIQUIE, Plaza Melilla, 18. Miguel Cladera Carric (16)
TRADUCCIONES en cualquier idioma, copias y escrituras a máquina y multacomputa. ACADEMIA GAMBUNDI. (13)
LAS PERSIANAS venecianas "Leveke" por peticiones a toda altura de luz, ventilación e humedad. Distribuidor exclusivo: E. D. A. Avenida Jaime III, 28. (19)
PROPHETARIOS, contratistas. Acepto colocación azulados Gestria Noya, embalado en general, precios razonables. Informes: Joaquín Botia, 15. Teléfono 25973. (18)

CORSE sus estudios en ACADEMIA ANTINA. Calle San Felipe Ner. 44. (11)
HABITACIONES ALQUILO habitaciones dobles, económicas. Informes: Industria n.º 34 Tardes (10)
HABITACION ofrece en piso moderno a persona sola o dos amigos, informes: Plaza San Miguel, 12. 3.ª. Teléfono 23818. (19)
MATRIMONIO extranjero desearia habitación bien amueblada muy soleada, con calefacción o similar. Escribir esta Administración n.º 144. (17)
CEDO habitación. General Ricardo Ortega 97. 2.ª. (10)

EXTRAVIADA pulsera oro. Gratificarán devolución. pl. San Antonio, 31, pral. (10)
INGLES profesor o profesora nativos, queso. Teléfono 2567. (10)
SEÑORITA alemana da clases en alemán. Escribir esta Administración n.º 914. (11)
ALEMAN, INGLES, FRANCES profesoras nativas. Método intensivo RAABL. Pl. St. Magdalena, 6. TRADUCCIONES (13)

SE TRASPASA Peluquería con vivienda sin exámenes. Informes: Padre Bartolomé Poul. n.º 97, pral. 2.ª. (15)
SE TRASPASA comercio muy céntrico. Abstenerse intermediarios. Trato directo. Razón: esta Administración. (15)
POR DESGRACIA familiar se traspasaría gran negocio venta pública fundado 1948 repleto existencias, mucha clientela, muchos beneficios, organización perfecta, 3.000.000 pesetas. Alquiler 800. Telef. 13447. (25)

SE TRASPASA Peluquería con vivienda sin exámenes. Informes: Padre Bartolomé Poul. n.º 97, pral. 2.ª. (15)
SE TRASPASA comercio muy céntrico. Abstenerse intermediarios. Trato directo. Razón: esta Administración. (15)
POR DESGRACIA familiar se traspasaría gran negocio venta pública fundado 1948 repleto existencias, mucha clientela, muchos beneficios, organización perfecta, 3.000.000 pesetas. Alquiler 800. Telef. 13447. (25)

CEÑO apartamento amueblado, en Terreno, alquiler 600 pesetas. Compromiso compra mobiliario. Razón Teléfono 25097. (14)
ALQUILO chalet amueblado. Calle José Villalonga (Terreno). Razón: Fideos, 9. (10)
CHALETIN amueblado sobre playa paguera. Alquilerse Febrero a Junio. Telet. 23068. (11)
SE ALQUILAN apartamentos de lujo en Paseo Generalísimo Franco, 44. 2.ª. (11)
MATRIMONIO desea alquilar villa o casa tipo rústica, amueblada con jardín. Escribir n.º 47 esta Administración. (16)
DESEO tomar en alquiler casa bien amueblada, tres o más dormitorios, alrededores Palma, cerca playa, para 1.º febrero; pagaría hasta 1.000 pesetas. Escribir n.º 41 esta Administración. (27)

ENCIA ALZINA Colección, compra-venta... (19)
CASA ALZINA Colección, compra-venta... (19)
CASA ALZINA Colección, compra-venta... (19)
CASA ALZINA Colección, compra-venta... (19)
CASA ALZINA Colección, compra-venta... (19)

CARTELERA

ASTORIA. Desde las 3:45: «Muchachas en vacaciones» y «Tu mujer».
AUGUSTA. Desde las 3:15: «El Capitán Kopenick» y «Los hijos del volcán».
AVENIDA. Desde las 3:30: «Muchachas en vacaciones» y «Tu mujer».
BALEAR. Desde las 3:00: «Torpedo» y «Cuando llegue la Primavera».
BORN. Desde las 3:15: «El árbol de la vida» y complementos.
CAPITOL. Desde las 3:30: «El archiduque y la costurera» y «Primavera en el corazón».
DORADO. Desde las 3:30: «Cuidado con el amor» y «Diana».
FANTASIO. Desde las 3:00: «La zapatilla de cristal» y «El prisionero del rey».
HISPANIA. Desde las 3:15: «El archiduque y la costurera» y «Primavera en el corazón».
LIRICO. Desde las 3:30: «Torpedo» y «Cuando llegue la Primavera».
METROPOL. Desde las 3:30: «Amanecer sangriento» y «Sangre en la calle».
MODERNO (Santa Catalina). Desde las 3:30: «La zapatilla de cristal» y «Verano en España».
ORIENTAL. Desde las 3:00: «Pasión bajo el sol» y «Fuego escondido».
PROGRESO. Desde las 3:00: «Torpedo» y «Cuando llegue la Primavera».
PROTECTORA. Desde las 3:30: «Amanecer sangriento» y «Sangre en la calle».
RIALTO. Desde las 3:30: «Pasión bajo el sol» y «Fuego escondido».
VICTORIA. Desde las 3:30: «El capitán Kopenick» y «Los hijos del volcán».

MOTOCICISTAS

MOTORISTAS: Cazadoras piel desde 725 ptas ALBA Vallori, 16.
VENDO Ducati 98 cc. C./ Calvo Sotelo, número 118. (10)
VENDO Motocicleta barata. Nicolás de Pax, número 47. (10)
VENDO Biscuter o camión por vespa-Lambretta. C. Uetam, 28. Tel. 21664. (11)
VENDO moto vespa seminueva. Informes: Capitán Cristóbal Real, 56. Telef. 16802. (11)
VENDO vespa, immejorable estado. Informes: Anselmo Clavé, 29. (10)

AUTOMOVILES

NEUMATICOS PIRELLI para automóviles PIRELLI GRAN CARGA para camiones y autocamiones. CASA DARDER (13)
CADILLAC, BUICK, CHEVROLET, FORD, PLYMOUTH, HUDSON, CATASUS y JUNCOSA. S. L. Avda Gmofran. 527 Barcelona. (16)
VENDO particular a particular Citroen 2 caballos. Informes: Central Fornhutz del 1/2 a 2. (14)
VENDO particular a particular. 4/4. Informes: Ticiano, 75. (10)
PARTICULAR vende Renault modelo 1933 buen estado. Teléfono 11494. (10)
FIAT Rubia 11 HP. se vende, buen estado, 30.000 pesetas. Informes: Calle Vinaza, 14. Palma (15)
TRANSPORTISTAS, su cabina metálica en Margarita-Caim 1.ª. 30. (10)
FIAT 1400 con Radio, vende. Informes: Bar Baleares. (10)
VENDO coche Morris 10 HP, buen estado. Razón: Jaime II. 64 (10)
VENDO Biscuter, moqueto, moto 125 y 99 vendiendo o cambio capri. Juan Meragall, 28. Telef. 22.992. (16)
SE VENDE camion Ford AA. 17 HP., en perfecto estado recién ajustado, puente flotante Calle Ancha, 114 Teléfono 132. La Puebla. (20)
VENDO particular a particular 4-4 modelo año 1956, perfecto estado. Teléfono 25032. (12)

COMPRAS

NO MALVENDA muebles etc. pag. máximo. Capuchinas, 35. Telef. 23546. (10)
COMPRO puertas y chatares de hierros. Informes: Telef. 16830. Casa Giraldo. (11)
COMPRO periquitos machos adultos a 25 pesetas uno. Calle Minao del Vulcano, 52. (12)
COMPRO periquitos a 22 pesetas uno. C/ Pasaje Ca'n Curt, 29. (11)
COCHERA compraria albares calle Pedro María. Ofertas: Teléfono 11577. (10)
COMPRO ropa usada. Puerta, muebles y trastos viejos. Albará 9. Telef. 15747. (12)
COMPRARIA bomba vertical-sumergida pistón 15.000 litros. Morrey, Pza. Ro-ario. Teléfono 22504. (12)
LOCAL muy espacioso para industria se necesita. Escribir indicando situación, capacidad y precio alquiler a P. F. en esta Administración, calle Danus, 2. (23)

ARRIENDOS

ESTUDIO necesario. Escribir al n.º 989 esta Administración. (10)
PISITO o ATICO necesario. Escribir al n.º 989 esta Administración. (10)
DISPONGO local céntrico para instalar cualquier negocio. Tel. 24658 (10)
ALQUILO piso amueblado con tres dormitorios, baño, etc. informarán Teléfono 12661 de 5 a 9 tardes. (15)

COMPRAS

COMPRO puertas y chatares de hierros. Informes: Telef. 16830. Casa Giraldo. (11)
COMPRO periquitos machos adultos a 25 pesetas uno. Calle Minao del Vulcano, 52. (12)
COMPRO periquitos a 22 pesetas uno. C/ Pasaje Ca'n Curt, 29. (11)
COMPRO ropa usada. Puerta, muebles y trastos viejos. Albará 9. Telef. 15747. (12)

Éxito de la función infantil celebrada en el Teatro Sindical

Con un lleno total se celebró el día 20 festividad de San Sebastián, la anunciada función infantil en el Teatro Sindical, la primera de esta temporada. Basta una sola palabra para enjuiciar el resultado de la misma: immejorable. Todos cuantos intervinieron, desde los elementos que componen la Agrupación de Educación y Descanso que dirige el maestro Jaime Company, y que abrió el espectáculo, hasta los super-payasos Lumny, Pitter y Tonet, que lo cerraron, resultó una velada difícil de superar por la calidad artística, la excelencia del montaje y variedad de los números. Enjuiciar la labor de cada uno de los que intervinieron es una tarea harto difícil ya que todos rayaron a gran altura, magníficos Joe de Palma y Dako, excelentes de gracia y donaire la pareja del Príncipe rubio y Antofita de Palma excepcional la tonadilla Paquita Jaime y María Rosa Massanet demostró una excelente técnica en la interpretación de sus bailes. Una colaboración estupenda la de "Revela" Mallorquina que dirige Miguel Gomila tanto en sus danzas regionales como en las clásicas. Los payasos Lumny, Pitter y Tonet, hicieron las delicias de los pequeños asistentes con sus trucos y parodias. Mención aparte para Mestrellich Junior, haciendo verdaderas diabluras sobre la bicicleta y que con sus ocho años de edad ya apuntó como una futura estrella circense.

El Gran Festival de «Bonvi»

SE CELEBRARÁ EL DOMINGO EN EL TEATRO LIRICO Para el próximo domingo a las 11 de la mañana y en el Teatro Lirico, se anuncia la celebración del Gran Festival "Bonvi", que organiza la Podega Balear entre los consumidores de su acreditado vino. En el transcurso del festival, y como ya anunciámos, se entregarán los premios correspondientes al mes de diciembre, así como también los premios en metálico del sorteo extraordinario celebrado el pasado día 7 de los corrientes. En el festival, que estará amenizado por una renombrada orquesta, intervendrán una serie de artistas que se hallan actuando en la ciudad y cuyo programa completo podremos ofrecer a nuestros lectores en la próxima edición. De antemano se augura un gran éxito al festival "BONVI" del próximo domingo en el Teatro Lirico.

Philip Newman dará un concierto de violín en el Lirico

Asistirán gratuitamente todos los ciegos de la ciudad Nos presuramos en dar la noticia por lo que entraña de alto valor humano y exquisita sensibilidad artística. Philip Newman, el célebre violinista inglés, que tanto éxito alcanzó a través de un concierto con la sinfónica hace unas semanas, quiere ofrecer un recital, con su prodigioso instrumento Guarnerius, a todos los ciegos de Palma. El programa, según noticia, comprenderá obras de Bach, Tartini, Locatelli, Rodrigo, Kreisler, etc., obras todas ellas de gran emotividad y reflejo de unos siglos eminentemente violinísticos. Testigos somos de ese gran corazón de Philip Newman que

CLUB NAUTICO CINE-CLUB Hoy jueves a las 19'30 horas, se proyectará una película de largo metraje.

MAQUINARIA - ELECTRICIDAD - AISLANTES - RADIO BOMBAS BLOCH

Ola de terrorismo en Argentina

Los dirigentes comunistas y peronistas, detenidos

Cierre de los locales de los Sindicatos

Buenos Aires, 21. — Con el lanzamiento de una nueva ola de violencias y terrorismo, los peronistas y comunistas argentinos están intentando mantener su huelga general que...

Desde la Patagonia informan que quince dirigentes peronistas han sido detenidos y enviados ante los tribunales marciales-Ere.

REANUDAN EL TRABAJO

Buenos Aires, 21. — Bajo la amenaza de ser juzgados ante tribunales marciales, los 37.000 obreros de la industria petrolífera argentina se han reincorporado hoy a su trabajo.

CLAUSURA DE SINDICATOS

Buenos Aires, 21. — Todos los centros y locales de los Sindicatos peronistas y comunistas argentinos han sido cerrados, así como la sede central de los sindicatos arebeldes.

Al mismo tiempo que la policía procedía a los cierres antes citados, eran detenidos los dirigentes de dichos Sindicatos. También ha...

2.000 obreros franceses contra la política de austeridad

Se trata de empleados de la limpieza que piden aumento de sueldo

París, 21. — Dos mil obreros y empleados de la limpieza urbana, de los hospitales y otros servicios municipales se han congregado en los jardines del palacio del Louvre, ante el Ministerio de Hacienda...

me económico de Pinay no era demasiado optimista, pese a lo cual no dejaba de registrar ya algunas mejoras en la situación.— (Efe).

Brave accidente...

(Viene de la primera página) 2'07 de la madrugada (hora española).

Cuando el avión llegó a Nueva York, desde Copenhague, fue colocado en un hangar especial, estrechamente vigilado por la Policía para evitar actos de sabotaje.

FALLARON DOS MOTORES

Escommo, 21.— La Compañía aérea S.A.S. Escandinava, a la que pertenece el avión que realizó un aterrizaje de urgencia en Terranova...

—Esta es la primera vez en la historia de la compañía —dijo un portavoz— que se ha producido el fallo de dos motores de uno de nuestros aparatos.

El capitán del avión, Arne Schutzborg, procedió en todo momento con gran seriedad, tanto para dar las órdenes procedentes a la tripulación como para la extinción del fuego en los motores.

Con toda urgencia llegó otro avión de la S.A.S. desde Copenhague a la base de Argentina para recoger a los 31 pasajeros, entre ellos a Mikoyan.—Efe

REANUDA EL VIAJE

Argentina, Terranova, 21. — El vicepresidente soviético Anastas I. Mikoyan, ha salido para Europa a las 19'59 (hora española), después de una parada forzosa de 18 horas en esta base aérea norteamericana.

Durante su estancia en Argentina, Mikoyan visitó los poblados cercanos y las instalaciones militares de la base Pomó dos botellas de cerveza y charló con algunos soldados en el casino militar y con las esposas de algunos oficiales, pero en ningún momento se acercó a instalaciones de carácter secreto o reservado.

La Marina dice que, como huésped, Mikoyan es amistoso, cooperativo y "no es molesto" en forma alguna.—Efe.

¿Hay vida en la Luna?

Lo afirman sabios norteamericanos y rusos

PARECE QUE EL «ATLAS» SE HA INCENDIADO

San Francisco (Estados Unidos), 21. — Destacados científicos norteamericanos se han mostrado de acuerdo en que los fotogramas y espectrogramas de la luna obtenidos por el astrónomo soviético Nikolai Kozzyr...

El científico ruso tomó espectrogramas de lo que él calificó como «una erupción volcánica» en la luna y se las envió a su antiguo amigo el astrónomo norteamericano, Dr. Al, de Berkeley (California), pidiéndole que estudiase sus observaciones. — Efe.

EL FIN DEL «ATLAS»

Cambridge, 21. — El satélite norteamericano «Atlas» de cuatro toneladas y media, se incendió hoy al penetrar en la atmósfera terrestre, posiblemente cerca de las islas Hawaii, según afirman funcionarios del observatorio astronómico Smithsonian.

Un portavoz del observatorio dijo que la «muerte» del satélite se espera que se produzca entre las dos y las cuatro de la tarde, hora española. — Efe.

¿SE HA INCENDIADO YA?

Cambridge (Estados Unidos), 21. El paso de un ígneo cometa ha sido observado sobre el Pacífico justamente en el sitio y a la hora prevista para la entrada del satélite americano «Atlas» en la atmósfera terrestre.

Estas observaciones coinciden con las predicciones del doctor George Vels, del Observatorio Smithsonian, sobre lugar y hora en que entraría el «Atlas» en la atmósfera terrestre. — Efe.

¿Existe un documento...

(Viene de la primera página) bía sido atropellado por un camión. Así decía el certificado falso de defunción extendido por el forense. Pero nadie ha visto el documento citado por Urrutia, viniendo aquí que su publicación aclararía bastante este clima espeso que ha fomentado la campaña de Prensa desatada contra el sistema de represión cubano.

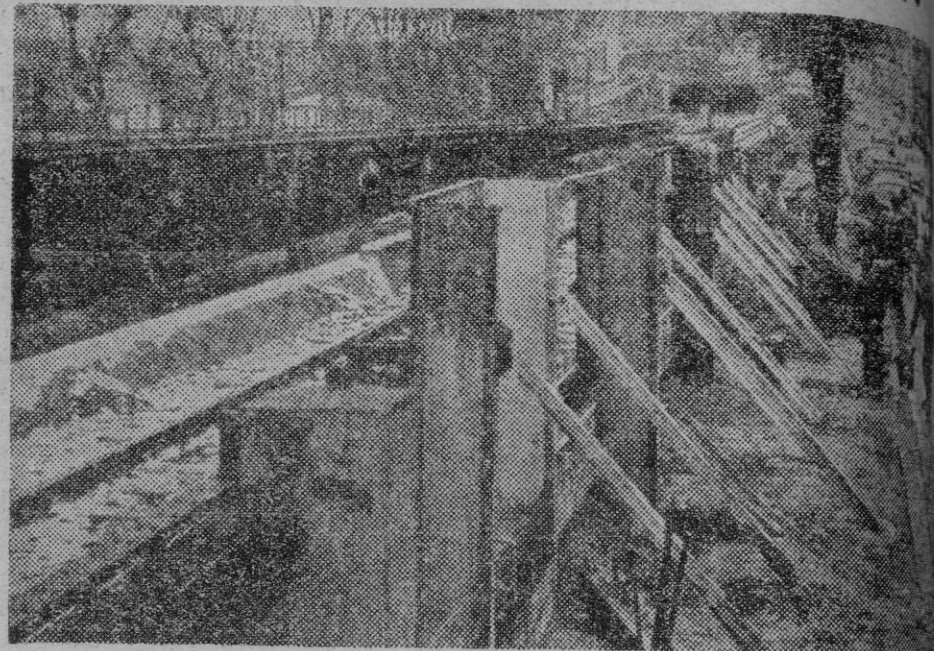
En la ofensiva informativa del nuevo Gobierno de Cuba está como fuerza destacada la invitación hecha a los periodistas norteamericanos para que se desplacen a Cuba con objeto de observar la manifestación popular que va de tener lugar.

LLEGAN PERIODISTAS AMERICANOS A LA HABANA

La Habana, 21.—Cuarenta y seis periodistas y un representante del Congreso norteamericano han llegado a esta capital, en avión, procedentes de Nueva York, para ver personalmente lo que está sucediendo en Cuba...

No solamente tendrán ocasión de entrevistarse con Castro, sino que podrán visitar la cárcel militar y «conversar con los criminales que se encuentran detenidos.» — Efe.

LA PESADILLA DEL AGUA



La locura de las aguas sigue preocupando en muchos puntos de Europa. Grecia ha padecido inundaciones y en París, ante la crecida del Sena, se levantan muros de contención por si el río se embravece de un modo amenazador y peligroso.

Medalla sobre la fusión de razas

HA SIDO ENVIADA DESDE LIMA AL CAUDILLO

Lima, 21. — Ha sido enviado al Jefe del Estado español un ejemplar especial de una medalla que tiene como motivo la fusión de razas, y que ha sido acuñada por la Casa Nacional de Moneda de Lima para conmemorar la celebración de la primera Exposición Iberoamericana de Numismática y Medallística. — Efe

MAS EJECUCIONES Y UN GRAN DESFILE

La Habana, 21.—Más de 500 mil cubanos se han manifestado ante el Palacio Presidencial en una demostración de apoyo a los juicios contra los «criminales de guerra» seguidos por el Gobierno provisional contra los seguidores del derrocado Presidente, Batista.

CASTRO NO QUIERE UN EJERCITO PERSONAL

La Habana, 21.—Fidel Castro tiene la esperanza de incorporar a la mayoría de sus seguidores en las filas de la policía y de las fuerzas armadas de Cuba. En círculos allegados al dirigente Castro se dice que este no tiene la intención de mantener un ejército personal, pero que es posible que retenga a su lado a algunos técnicos del ejército.

HA MUERTO Cecil B. de Mille

EL FAMOSO PRODUCTOR DE CINE CONTABA 77 AÑOS. Hollywood, 21 (Urgente). — Cecil B. de Mille, conocido productor cinematográfico, ha fallecido a la edad de 77 años. De Mille era especialmente conocido por sus producciones sobre temas bíblicos.—Efe

Don Quijote evocado en Munich



La fuerte nevada caída en la ciudad de Munich ha servido para que los niños muniqueses modelasen junto a un árbol de una céntrica calle, las figuras de Don Quijote, el fiel Sancho y Rocinante. Pese al gran frío reinante y a la nieve que caía, los peatones se paraban para admirar el trabajo.

ROBO EN UNA TIENDA DEL VIVERO

Rápido y eficaz servicio de la Guardia

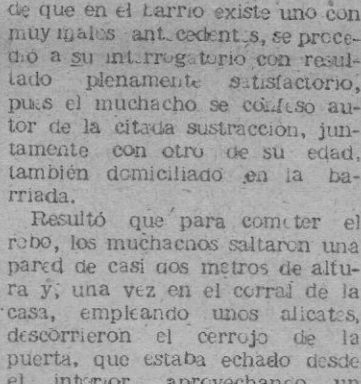
El pasado domingo, en la tienda sita en la calle del Maestro Beto, 46 (SOL AMER.), se cometió un robo consistente en 304'70 pesetas, 79 lapiceros, 15 libros, 25 cuadernos, una caja con 60 gomas de borrar, 18 papeles y nueve paquetes de 1.013 de azúcar. Del hecho se dio cuenta a la Guardia Civil de esta Comandancia, que acto seguido inició las oportunas pesquisas que han dado por resultado la detención de los autores, dos muchachos de trece años de edad.

trícula extranjera, que al darle un fuerte golpe en la pañera de la accidentada, la llevaron en su auxilio, disponiendo para lo cual fue llamada a la oficina municipal, que actuó con la celeridad acostumbrada por Francisco Bonet fue detenida, siéndole practicada una fractura abierta en la pierna. Pronóstico reservado, hospitalizada en la Residencia Seguro de Enfermedad

FAZIL

¿futura reina

Jordania



Fazil, la princesa que llora a su prometido, el joven rey de Irak, asesinado el 14 de mayo de 1958 en Bagdad, el trono de Jordania? Según el diario inglés 'The Daily Dispatch', el rey de Jordania había prometido el príncipe egipcio Mohamed Ali, y a la princesa Amal, hija de la reina Zaidé, la mano de su hijo.

El rey Hussein, que es primo de Farouk, pudo en 1957 a la boda de Farah, bella egipcia, a la que ésta le había dado una hija.

ATROPELLO EN LA CALLE DE VIRGEN DE FÁTIMA

En la madrugada de ayer, en la calle de Virgen de Fátima, ocurrió un sensible accidente de circulación. Francisca Bonet Barceló, de 31 años, domiciliada en la calle de San Lorenzo, 69, iba en unión de otras compañeras al trabajo de la fábrica de seda, sita en las inmediaciones de las Vidrieras Lloriu, cuando tuvo la desgracia de ser alcanzada por un 4-4, ma-

Convenio

Sindical

Madrid, 21.— El texto del convenio sindical de la Compañía de Petróleo del Monopolio de Petróleo, por resolución de la Dirección General de Trabajo, que se publica en el Boletín Oficial del Ministerio de Trabajo.

Según el texto del convenio, el sistema actual de salarios y del 15 por ciento de los obreros se sustituirá por trienios, que se establecerán en el personal de la compañía, asistiendo en 1.800 personas.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

«Leo», de la Base Naval de Barcelona, vencedor en la Regata de Málaga de Málaga

Málaga, 21. — Con viento noroeste se ha celebrado la tercera y última prueba «Copa de Invierno», correspondiente a la XVII Regata Nacional de «Snipes». Han participado 25 embarcaciones vendiendo en esta última manga el balandro malagueño «Esperanza».

Ha resultado vencedor «Leo», de la Base Naval de Barcelona, seguido de «Esperanza» y «Rocío». En quinto lugar, el «Snipe» de la Base Naval de Soler. El «snipe» «Leo» fue pilotado por Gabriel Mas y...

¿Sabe usted que?.. por QUINTO CALDENTEY

La Adoración Nocturna celebrará sus Bodas de Diamante

Según noticias recogidas de una personalidad eclesial que reside actualmente en Valencia, muy vinculada, empero, con nuestra ciudad, en la próxima primavera visitará Palma el Excmo. y Revmo. Arzobispo Dr. don Rafael González Mora...



# LOS DEPORTES en Baleares

## El Manacor, primer visitante difícil en «Son Canals»

### Como le onero jugarán los equipos juveniles de las Selecciones regionales de Cataluña y Baleares

Hasta la fecha puede decirse que el Atlético Baleares no ha recibido en «Son Canals» la visita de ninguno de los equipos llamados grandes, de los equipos entre los cuales está entablada la lucha para los dos primeros lugares, y que como es sabido son cuatro, ya que no debe darse por descontado al cuadro manacorés. Pues bien, ha llegado el momento de que los jugadores blanquiazules demuestren su verdadera valía ante su público.

Y decimos que ha llegado el momento porque el domingo se recibe la visita del Manacor, ese equipo que prepara Andrés Quer y que desde hace una serie de jornadas puede decirse que va a más, un equipo que está empeñado a entrar en juego y que en aquella delantera que no daba para laschales de vida, está empezando a lograr goleadas. El Manacor, que cuenta en sus filas con varios elementos que han defendido a los colores blanquiazules, es que el equipo que el domingo podrá ver jugar los palmasinos.

Pero la jornada del domingo, de defender otro aliciente, otro entusiasmo telonero de envergadura,

ya que se enfrentarán las selecciones de juveniles representativas de Cataluña y Baleares. Ya es sabido que los catalanes consiguieron golear a los nuestros y que estos, por lo tanto, habrán de saltar al terreno de juego dispuestos a tomarse la revancha, sino al menos por el margen de seis goles, si logran una victoria cosa harto difícil si se tiene en cuenta que los catalanes cuentan

en sus filas con cuatro internacionales. Mañana viernes, por la tarde, los juveniles llevarán a cabo un partido de entrenamiento contra el equipo «B» del Atlético Baleares.

señor Igoa tiene un carnet de identidad en el que sobran años a distancia se adivina que el Ceita de Vigo podrá ofrecer poquitas cosas, habida cuenta de que su clasificación en la tabla no es de lo más desahogada. Desestimada pues la oferta gallega y vuelta a empezar en la búsqueda.

También hubo conferencia con los madriles. Primero con el Atlético de Madrid, quien hizo unas contraposiciones, no sin antes comunicar que precisamente estos

## En el Mallorca muchísima actividad «pescadoril» ...pero nada en concreto todavía

### Otra vez a la husca de jugadores, como a principios de temporada

### Martínez le operaron ayer por el Dr. Mora de una hernia muscular

Llamábamos ayer insistentemente a las oficinas del R. C. D. Mallorca y continuamente el teléfono daba la señal de ocupado. Supu-

simos que se trataba de alguna conferencia de interés y por ello

nos desplazamos al club para saber lo que ocurría. Por otra parte —todo hay que decirlo— se nos había indicado que posiblemente en el Mallorca estuvieran en vistas de recibir alguna noticia comba.



MARTINEZ

En el club sorprendimos a los que estaban llamando por teléfono y colocamos nuestro oído indiscreto en beneficio de nuestros lectores.

Nos satisfizo el hecho de que el Mallorca se hubiera puesto al fin en movimiento para ver de tapar los huecos que indiscutiblemente existen en el equipo.

## MIRALLES (At. Baleares) aumenta su ventaja

### García (Mallorca), Monserrat (Manacor), y Muñoz (España), máximos goleadores en la jornada del domingo

- Jornada de muchos goles la del pasado domingo, ya que se alcanzó la cifra de 43, siendo en Luchmayor y Ciudadela, donde se lograron mayor número de goles, ya que se llegó a los ocho y acto seguido en Palma y Manacor con siete.
- Pero aun marcando tan elevada cifra de goles no se han producido cambios de importancia en los primeros lugares, a no ser que Miralles y Seva, que ocupan los primeros lugares, aumentan la ventaja sobre sus inmediatos seguidores.
- Los máximos goleadores de la jornada, y que por lo tanto suman mayor número de puntos para la obtención de los premios y trofeos de «BONVI» son García, Monserrat y Muñoz, con tres cada uno de
- «BONVI» después de jugados estos partidos, queda de la siguiente forma:
  - CON VEINTE GOLES: Miralles (At. Baleares).
  - CON DIEZ Y SIETE: Seva (Felanitx).
  - CON QUINCE: García Pajares (At. Baleares) y Jofre (Manacor).
  - CON CATORCE: Franc (Constancia).
  - CON TRECE: Morro (Constancia).
  - CON DOCE: Sans (Soledad).
  - CON ONCE: Mekarle y García (Mallorca), Tomás (Constancia), Arturo (At. Ciudadela) y Bagur (Mahón).
  - CON DIEZ: Triay (At. Ciudadela).
  - CON OCHO: Ramoncito (At. Baleares), Lorenzo y Forteza (Mallorca), Barceló (Manacor), Muñoz (España), Nardo (At. Ciudadela) y Dot (Menorca).
  - CON SIETE: Martínez (Mallorca) y Penalba (Soledad).
  - CON SEIS: Martín (Alaró), Peña (Mallorca), Rigo y Rubert (Soledad) y Ballester (España).
  - CON CINCO: Guas (Alaró), Mezquida y Ferrer (Manacor), Simón (At. Ciudadela), Obrados y Crespi (Forreras) y Cerdó y Font (Sóller).
  - CON CUATRO: Rubio (Cardessar), Albiols y Ballester (Alaró); Monserrat (Manacor); Miguelín (España); Mateu y Arrom (Constancia); Focholo (Sóller); Iriarte (Mahón); Allés (Alayor) y Parra (Menorca).
  - CON TRES: Nicolau (Cardessar); Fita Paco y José M.ª (At. Baleares); Alorda (Manacor); Rigo II (Soledad); Serra Nadal y Llompart (España); Molina (Constancia); Gamundi (Murense); José (Felanitx); Medina II y Musté (At. Ciudadela); Calvo (Sóller); Abril y Guillamón (Mahón) y Canet (Alayor).

Supimos por ejemplo, que las gestiones que se realizaban acerca del Valencia, no habían cristalizado en nada positivo, por haber considerado que el elemento que se les ofrecía no reunía las condiciones exigidas por la directiva ni cubría las necesidades del equipo.

Hubo también conferencia con Vigo. De ella podían ofrecer el jugador Igoa, pero el parecer este

## Hoy, boxeo

### Un combate Correa - Olivares de gran interés para ambos boxeadores

### Amaya-Escudero, Casals-Carlos y tres combates de aficionados completan la reunión de esta noche en el Frontón

Parece ser que ahora se va en serio y se pisa terreno firme para el montaje de reuniones pugilísticas quincenales e intercaladas con estas unas matinales a base de combates sólo de aficionados. La empresa del Price, de Barcelona, será quien lo llevará a cabo y para ello ya se ha llegado a un acuerdo con la dirección del Frontón Balear, que ha sido el local escogido.

Y la primera, de esa serie de reuniones, será la que se anuncia para esta noche a las 10'30 en el citado Frontón Balear, consistente en seis combates, tres de aficionados y tres de profesionales.

## Glosa deportiva

### Otra vez boxeo en Palma

Como una nueva intentona, suponemos que apoyada por la Federación Balear, va a celebrarse hoy una velada de boxeo. El punto de arranque tiene que ser forzosamente el de Correa, ya que es el eslabón que nos une con una temporada brillante de este deporte en el que Correa creció y se hizo primera figura.

Pero lo que sería de desear, es que esta reunión, si realmente queremos que el boxeo ocupe un primer plano destacado entre los demás deportes que se practican en Mallorca, no fuera una reunión aislada, sino que significara el inicio de una campaña en pro del boxeo, sin desmayos hasta conseguir que la afición antigua se reincorporara y a su lado una afición nueva creciera, sin descuidar la posibilidad de la creación de nuevos valores, que en definitiva es de lo que adolece, no ya el boxeo insular, sino el nacional.

Parece ser que ahora el boxeo de nuestra isla va a tomar nuevos rumbos. Al lado de veladas para profesionales es probable que se organicen una serie de veladas para aficionados con objeto de fomentar el deporte entre la gente joven y que de esta forma salgan nuevos valores de nuestra cantera y permitan en lo sucesivo la organización de grandes veladas de manera periódica, como aquellas de grato recuerdo en que contábamos con la «dinastía» de los Martí en su pleno apogeo, de los Pericás, Josepe etc.

También será menester que esta generación por la que se trabaja y se lucha, no se desvíe, que sepa cual es su obligación y su deber, dejen conducirse por quien sabe y pueda a fin de que no vean truncada su carrera apenas iniciada.

Mucho bien ha de causar entre esta pléyade de jóvenes el funcionamiento del gimnasio recientemente inaugurado. El gimnasio es, desde luego, la base del éxito del establecimiento de una manera firme y segura del boxeo. Sin la base de este gimnasio no puede pensarse siquiera en que pueda reverdecer este deporte.

Hoy se abren las puertas de par en par por enésima vez a un deporte de masas que entusiasma y que emociona de veras. Esperemos que la Federación encuentre todas las ayudas que precisa, para encauzarlo de manera definitiva y podamos asistir en breve plazo al renacer del boxeo en Mallorca.

## Concurso deportivo organizado por «Baleares» y patrocinado por el vino de mesa «BONVI»

## La carrera ciclista del domingo ha despertado gran interés

### La mayoría de los participantes han sido vistes por los ciclistas, entrenándose tras el rodillo de sus respectivos molos

La verdad es que no podíamos creer que el anuncio de una carrera ciclista hubiera despertado tanto interés, sino lo hubiéramos podido comprobar personalmente. Verdadera expectación entre los corredores participantes—que se han sometido a estrecha preparación—, verdadera expectación entre los seguidores de cada uno de los inscritos, verdadera expectación entre los aficionados que ven llegar con ilusión la nueva temporada.

Y es que la carrera vale la pena. Siempre es posible ver a hombres como Gabriel Más, Andrés Martí, Pedro J. Gomila, Antonio Carreras, Miguel Martorell, Pedro Mascaró, Jaime Fou, Francisco Roig, etc., enfrentados en una prueba tras moto comrula.

con un recorrido de 165 kilómetros, de los cuales 55 kms. han de ser cubiertos cara al publico. Por la mañana en la Hipica de Manacor y por la tarde a las 3'30 en el Velódromo de Palma. Es la primera carrera del año, pero estamos seguros de que puede restituir la más reñida de la temporada.

La representación de motos «Montesa» en Palma, ha ofrecido un magnífico trofeo, el cual será para el vencedor absoluto de esta carrera que organiza la Federación Balear y en la cual se rinde homenaje al Veloz Sport Balear, por la distinción de que ha sido objeto. Ha sido nombrado Director de la Carrera, nuestro compañero de Redacción Nicolás Brondo.

## Un combate Correa - Olivares de gran interés para ambos boxeadores

### Amaya-Escudero, Casals-Carlos y tres combates de aficionados completan la reunión de esta noche en el Frontón

—¿Y quién será el vencedor? —Si todo se desarrolla con normalidad, espero que el triunfo me sonría. Es más, creo encontrarme mejor que Correa, aun cuando me han dicho que éste quiere ganar a toda costa, pues de no ser así no habría posibilidad de revancha con Domingo López.

—¿En qué peso se encuentra? —En este momento estoy en los semipesados, al igual que Correa.

Y Victoriano Olivares se fue a dar un buen paseo por la ciudad. No quiere perder facultades ante el combate de esta noche.

**EL PROGRAMA**

Ha quedado definido el programa de la reunión, el cual será el siguiente:

Primer combate. Pesos moscas, aficionados, a 5 asaltos de 2 minutos entre Martín y Sallinas.

Segundo combate. Pesos Plumas, aficionados, a 5 asaltos de 2 minutos entre Gerardo II y Olivares.

Tercer combate. Pesos ligeros, aficionados, a 5 asaltos de 2 minutos, entre Malla y Pons.

Cuarto combate, mixto, a 4 asaltos de 3 minutos, entre Casals y Carlos.

Quinto combate. Pesos semipesados. A 8 asaltos de 3 minutos, entre Amaya y Muñoz Escudero.

Sexto asalto. Pesos semipesados. A 8 asaltos de 3 minutos, entre Victoriano Olivares y Manolo Correa.



AMAYA

rival de Muñoz Escudero en la reunión de esta noche

Mañana noche (hoy), veremos quién se lleva la palma.

—¿Esta bien preparado? —Estoy en uno de mis mejores momentos. Hace doce días, en Barcelona, me enfrenté a Francés, al cual vencí a los puntos. He seguido una intensa preparación y espero ofrecer un buen combate a la afición mallorquina.

NOTA DE LA EMPRESA

Nos comunica la empresa que la venta de localidades, durante el día de hoy, se efectuará de la siguiente forma.

Taquilla del Teatro Balear de 11 a 1 mañana y de 3 a 7 de la tarde.

Taquilla Frontón Balear, desde las 3 de la tarde.

Las puertas del Frontón serán abiertas al público a las 9'30 de la noche.

**PASAMANOS DE PLASTICO**

Lo más moderno

COMERCIAL SERVET

Calle Siete Esquinas, 15

Teléfono 13357

!!AL FUTBOL GRATIS CON

**Baleares**

en colaboración con la «Compañía Hispanoamericana de Turismo» y el patrocinio de «Calzados Gorila»

C. D. FELANITX — R. C. D. MALLORCA

Remite: O .....  
Domicilio .....  
(Calle y n.º) ..... (Localidad) .....  
(FIRMA)

Recorte este cupón por el recuadro marcado y envíe antes de las nueve de la noche del viernes de la presente semana a la Redacción de «BALEARES», Danús, 2, indicando en el sobre:

Para el concurso !!AL FUTBOL GRATIS CON «BALEARES»!!

**La lesión de Faura es de suma importancia**

**Se la produjo en el transcurso del partido Español-Osasuna**

**BARCELONA** (Crónica de responsal Francisco YAGÜE).— El Español ha perdido por mucho tiempo —y Dios quiera que no sea para siempre— a uno de sus mejores firmes puntales defensivos, el lateral izquierdo Agustín Faura, lesionado de suma importancia en el transcurso del partido del domingo contra el Osasuna. Ayer, miércoles, Faura era trasladado al quirófano de la Murua. Deportiva para ser operado por los doctores españolistas Navés y Cabancs. La operación debía celebrarse el martes, pero no fue posible porque el Dr. Navés sufrió un accidente automovilístico cuando iba camino de la Murua. El parte facultativo rezaba así: «El jugador del R. C. D. Español Agustín Faura, presenta en la rodilla derecha fractura de la tibia, con hundimiento y diástasi, arrancamiento de la inserción del cruzado anterior en la espina tibia, y fractura del tercio superior del peroneo». El pronóstico, con optimismo, es que tendrá que permanecer dos meses con la pierna escayolada y otros dos meses en período de recuperación funcional. Pero lo cierto es que existe el temor de que, desgraciadamente, le cueste mucho a Faura poderse recuperar de esta grave lesión, agravada por la circunstancia de que ya no es hombre demasiado joven, aun cuando su fortaleza física podría muy bien contrarrestar sus treinta y un años. La operación ha que ha sido sometido es sumamente delicada y difícil y, según se nos ha dicho, ha sido solo posible debido al enorme adelanto experimentado por la medicina deportiva en los últimos años, especialmente en Barcelona, bastará decir que la misma ha tenido una duración de 1 hora 23 minutos y es la operación más grave que se ha hecho en España a un jugador de fútbol. Esta misma lesión que sufre ahora Faura hubiera sido materialmente imposible de operar hace media docena de años.

La operación fue presenciada, en el quirófano, por el jugador españolista Abel, estudiante de Medicina.

Por lo que respecta al motivo de la lesión fue puramente casual y fortuito, sin que medara para nada el juego duro o el pasadón a ultranza. Se produjo como consecuencia de una forzada cesión del central españolista Bartoli a su meta Vicente. Como quiera que Recalde estaba bien situado para terciar en la trayectoria del balón, Faura más alejado, hizo un tremendo esfuerzo para llegar a tiempo de despejar. Por facultades llegó al balón con el tiempo justo para despejarlo en posición sumamente forzada. Pero su entrada, que hizo perder pie a Recalde, provocó también la caída

**PASAMANOS DE PLASTICO**  
Lo más moderno  
**COMERCIAL SERVAET**  
Calle Siete Esquinas, 15  
Teléfono 13357

**Un quinielista de Manacor, Jaime Ferber Cuencas, gana 293.577 pesetas**

**Está cumpliendo el servicio militar y tuvo que pedir prestado el importe de la quiniela**

MANACOR. (De nuestro corresponsal).—Desde el lunes por la mañana, circuló por Manacor el rumor de hacer un boleto de trece resultados de la última jornada, entre los depositados en la expendeduría de «Bar España». S. manalmente se despachan en ella quinielas por un valor que oscila entre las veinte y las veinticinco mil pesetas, y con alguna frecuencia se sabe de éxitos conseguidos, que no llegan a ser noticia por la «escasa» cuantía del premio. Como se recordará, en la primera jornada hubo otro boleto de trece resultados que «levantó» noventa y siete mil pesetas, que constituía el «récord» de esta expendeduría, tan perfectamente organizada.

Pero vamos con la noticia de hoy. Todo es cierto y todo ha sido comprobado: un quinielista de Manacor ha ganado doscientas noventa y tres mil quinientas cincuenta y siete pesetas por un boleto de trece resultados de la última jornada. Hemos estado en el «Bar España», en donde se nos confirma la noticia.

—No hay posibilidad de error: esta mañana hemos hablado telefónicamente con Madrid y se ha comprobado el número. Todo está en orden.

—¿Cómo se llama el afortunado?

—Jaime Ferber Cuencas.

—Unas gestiones para localizarle, y por fin damos con su padre.

—¿Podríamos ver a su hijo?

—Imposible. Está cumpliendo el servicio militar y precisamente está hoy de guardia.

—¿Cómo se llama usted?

—Pedro Ferber Durán, y trabajo como empleado en los «Almacenes Muntaner».

—¿Qué oficio tiene su hijo?

—Es obrero ebanista, actualmente sin trabajo por lo del servicio militar.

—¿Cuántos hijos tiene?

—Tuve nueve. Cuatro murieron jóvenes. De los cinco restantes, hay tres ya casados y dos solteros. Jaime es el menor de todos.

—¿Cómo hizo Jaime la quiniela?

—Su madre siempre le hostigaba a que le rellenase una. Precisamente el miércoles pasado, fui a llevarle un paquete al cuartel y estaba rellenándola. Por la noche, porque no tenía dinero para cursarla, pidió a su madre seis pesetas y otras seis a mí. Le di, por mi parte diez, advirtiéndole que no me molestara más con dinero para quinielas.

—¿Es aficionado su hijo al fútbol?

—¡Uy, sí! Incluso ha arbitrado partidos. Hace unos años era portero del «La Salle».

—¿Confiaba en que sacra tan alta esa cifra del premio?

—Mire: este año no hemos podido hacer mafanzas, porque con lo del servicio nos lleva bastantes gastos y sólo estamos su madre y yo para ganarnos el pan. Cuando supo que tenía 13 aciertos me dijo que se conformaba con que diesen para comprar un cerdo.

—¿Que harán con ese dinero?

—Pues eso, comprar un cerdo. De lo demás, ¡que se yo!

—¿Estuvieron anoche pendientes de la radio?

—Mi hijo tiene un pequeño «enchufe» en el Teatro Principal. Anoche estaba allí trabajando y se retiró alrededor de la una. Al llegar le pregunté si sabía algo, y me dijo que sí, que alguien había ido a decirse, como habían hecho con nosotros. Esta mañana se ha ido temprano al cuartel, porque entraba de guardia. Precisamente dentro de un rato he de llevarle una cesta con la comida.

—Buena comida le habrán hecho hoy, ¿eh?

—¡Que val! «Fava paradas».

**El Felanitx seguirá imitando en «Es Torrentó» después de recibir la visita del Mallorca**

**Así opina don Nicolás Valls, de Felanitx.** (De nuestro corresponsal).—Después de dos desplazamientos del C. D. Felanitx a la Isla hermana, nadie se nos ha antojado más caracterizado para hacerle objeto de nuestra entrevista que D. Nicolás Valls Picó, entusiasta directivo de nuestro Club y que precisamente ha capitaneado ambas expediciones en calidad de Delegado.

**En el Mallorca...**

(Viene de la página anterior) días ha cedido unos elementos al Rayo Vallecano y vuelta a la conferencia con Madrid para hablar con Alfredo Di Stefano, el hombre que más ha trabajado para arropar al Mallorca en la presente temporada. Los tiros van dirigidos hacia el Real Madrid, para que éste se decida a ceder al equipo decano unos cuantos jugadores que le hacen falta.

—¿Qué cuáles son? No crean ustedes que se trate de Joseito. Está jugador ni soñarlo. Téngase en cuenta que Joseito es un excelente suplente para la delantera madridista, y el equipo merengue no se deshará de él fácilmente. No obstante se dice que el Madrid tal vez podría ceder a algún otro elemento. Se apunta a un centro delantero cuya letra inicial es una «S». No es seguro que la cosa tenga éxito, pero en todo caso los tiros irán hacia otro jugador cuya primera letra es «R» y tal vez entonces pudiéramos recibir con ramos y palmas la llegada de una buena noticia.

Lo seguro es que el Mallorca se mueve y que el primer interesado en que todo vaya bien y se resuelva favorablemente es el Presidente del Club y con él toda la Directiva y el entrenador.

Otra noticia que recogimos ayer es la de que el jugador del Mallorca, el pundonoso Martínez fue ayer sometido a una operación quirúrgica que practicó felizmente el Dr. de la Mutualidad Sr. Mora Esteva. Martínez padecía una hernia muscular y de ella estará completamente restablecido dentro de un mes.

Parece que Martínez ha estado jugando en malas condiciones una serie de encuentros, por su deseo de jugar y de servir al club Ahorra, cuando al parecer el calendario lo permite porque no hay encuentros que pudiéramos considerar decisivos o claves, se ha descubierto el asunto y Martínez se ha dejado intervenir, para estar a punto y a disposición de Lorenzo nuevamente dentro de un mes.

Desearnos al buerazo de Martínez, un pronto y total restablecimiento.

**BOXEO**

**Hoy a las 10:30 noche FRONTON BALEAR**

**6 GRANDES COMBATES**

AFICIONADOS  
Martin - Salinas  
Gerardo II - Olivares  
Malla - Pons

MIXTO  
**CASALS - CARLOS**  
Ex - campeón España de Aficionados      Vencedor de Torres por K.O.

PROFESIONALES  
**AMAYA**  
contra  
**ESCUDERO**  
La revelación catalana y el sensacional combate

**CORREA**  
ex - campeón de España

**OLIVARES**  
ex - campeón de España

VENTA DE LOCALIDADES  
De 11 a 1 y de 3 a 7 en el Teatro Balear. Desde las 8 tarde en el Frontón Balear.

**¡Al fútbol gratis con «Baleares»!**

En colaboración con la Compañía «Hispanoamericana» de Turismo y bajo el patrocinio de «Calzados Gorila»



El domingo a Felanitx acompañando al Mallorca  
La salida, a las 2 de la tarde

**«Bonvi» inicia su colaboración en nuestros viajes**



Nuestra primera visita a Felanitx en la presente temporada la llevaremos a cabo el próximo domingo para presenciar el encuentro que en aquella localidad ha de disputar el «Mallorca» al equipo titular.

Siempre han sido para nuestros concursantes un aliciente el conocer nuevos campos de juego y este atractivo se ve incrementado el domingo con el interés en sí del encuentro. Un «Mallorca» - «Felanitx» siempre ha sido partido de emoción y no había de dejar de ser en esta ocasión.

Dada la distancia que separa Palma de Felanitx y la hora en que comienza el encuentro, la salida la llevaremos a efecto a las dos de la tarde.

Bastaría salir más tarde, pues todos sabemos de la magnificencia de los autopsalmans de la «Compañía Hispanoamericana de Turismo» para acortar distancias, pero así es, más satisfactorio y hasta permitirá un paselito por Felanitx antes de entrar en el campo.

Ofrecemos hoy la fotografía captada por «Juaner» de los excursionistas del pasado domingo momentos antes de la salida y mañana recogeremos la fotografía del agraciado con el par de zapatos «Gorila» sorteados. A los demás, se les entregó el acostumbrado cheque de «TRIBLANC», obsequios que repetiremos el domingo y en cuantos viajes realicemos.

Esperamos, queridos lectores, vuestros boletines y con ellos esas simpáticas y para nosotros tan estimadas aportaciones en favor de «El Banco de los Pobres» de «Cojuelo».

Y por último añadamos que «BONVI», que patrocina nuestro concurso de goleadores—entra e formará parte en estas simpáticas excursiones. La colaboración de «BONVI», consistirá en el sorteo de garrafitas de su acreditado vino entre los asistentes al desplazamiento, y como quiera que el propietario de la Bodega Balear es felanigense ha querido que estos regalos se inicien a raíz del primer desplazamiento a Felanitx.

# ARTES Y LETRAS EN Baleares



## La Real Academia Española Ante la rehabilitación de las nuevas normas de Prosodia y Ortografía

### Con preceptivas desde el día 1 del mes actual

Puede decirse «Remplazo», «Rembols», «Sicología», y «Nemotecnia», aunque se conserven en el diccionario las formas tradicionales.

Los monosílabos «lué», «luí», «dió» y «vió» se escribirán sin tilde

#### LA TILDE

14. Los vocablos agudos terminados en -ay, -ey, -oy, -uy, se escribirán sin tilde: *Uruguay, virrey, convoy, magdey, Uruguay*.

15. Los monosílabos *lue, lui, dió, vió*, se escribirán sin tilde.

16. Los pronombres *ése, aquél* con sus femeninos y plurales, llevarán normalmente tilde, pero será lícito prescindir de ella

cuando no exista riesgo de ambigüedad.

17. La partícula *aun* llevará tilde (*aún*) y se pronunciará como bisílabo cuando pueda sustituirse por *todavía* sin alterar el sentido de la frase: *aún está enfermo; está enfermo aún*. En los demás casos, es decir, con el significado de *hasta, también, inclusive* (o *siquiera*, con negación), se escribirá sin tilde.

ción), se escribirá sin tilde. *aun los sordos han de oírme; ni hizo nada por él ni aun lo intento.*

#### NOMBRES PROPIOS EXTRANJEROS

18. La palabra *solo*, en función adverbial, podrá llevar acento ortográfico si con ello se ha de evitar una ambigüedad.

19. Se suprimirá la tilde en *Peippo, Campoo* y demás paroxítonos terminados en *oo*.

20. Los nombres propios extranjeros se escribirán, en general, sin ponerles ningún acento que no tengan en el idioma a que pertenecen; pero podrán acentuarse a la española cuando lo permitan su pronunciación y grafía originales. Si se trata de nombres geográficos ya incorporados a nuestra lengua o adaptados a su fonética, tales nombres no se han de considerar extranjeros y habrán de acentuarse gráficamente de conformidad con las reglas generales.

21. El uso de la diéresis solo será preceptivo para indicar que ha de pronunciarse la *u* en las combinaciones *gue, gua, güe, güa, güe, güa*. Queda a salvo el uso discrecional de este signo cuando, por licencia poética o con otro propósito, interese indicar una pronunciación determinada.

#### COMPUESTOS DE NUEVA FORMACION

22. Cuando los gentilicios de dos pueblos o territorios formen un compuesto aplicable a una tercera entidad geográfica o política en la que se han fundido los caracteres de ambos pueblos o territorios, dicho compuesto se escribirá sin separación de sus elementos: *hispanoamericano, checoslovaco*. En los demás casos, es decir, cuando no hay fusión, sino oposición o contraste entre los elementos componentes, se unirán estos con guión: *franco-prusiano, germano-soviético*.

23. Los compuestos de nueva formación en que entren dos adjetivos, el primero de los cuales conserva invariablemente la terminación masculina singular, mientras el segundo concuerda en género y número con el nombre correspondiente, se escribirán uniendo con guión dichos adjetivos: *tratado teórico-práctico, lección teórico-práctica, cuerpos técnico-administrativos*.

#### DIVISION DE PALABRAS

24. Las reglas que establece la "Gramática" (número 53, párrafos 1.º a 8.º) referente a la división de palabras, se modificarán de este modo.

A continuación del párrafo 1.º se insertará la cláusula siguiente: "Esto no obstante, cuando un compuesto sea claramente analizable como formado de palabras que por sí solas tienen uso en la lengua, o de una de estas palabras que por sí solas tienen uso en la lengua, o de una de estas palabras y un prefijo, será potestativo dividir el compuesto separando sus componentes, aunque no coincida la división con el sílabo del compuesto." Así podrá dividirse *no-cotros* o *nos-otros*, *de-samparo* o *des-amparo*.

En lugar de los párrafos 4.º y 5.º, que se suprimen, se intercalará uno nuevo: "Cuando al dividirse una palabra por sus sílabas haya de quedar en principio de línea una *h* precedida de consonante, se dejará ésta al fin del renglón anterior y se comenzará el siguiente con la *h*: *al-haraca, in-humacion, clor-hidrato, des-hidratado*".

Los párrafos 6.º y 7.º continuarán en vigor.

El párrafo 8.º se sustituirá por las reglas para el uso del guión contenidas en estas "Normas" (22 y 23).

25. Se declara que la *h* muda colocada entre dos vocales no impide que éstas formen diptongo de -*sahu*-*cho*, *sahu*-*me*-*rio*. En consecuencia, cuando alguna de dichas vocales, por virtud de la regla general, haya de ir acentuada, se pondrá el acento ortográfico como si no existiese la *h*: *v. hido, buho, rehuso*.

Por LORENZO VILLALONGA

Bernardo Vidal y Tomás, sin duda el publicista que más lee de Mallorca y cuya biblioteca se halla más al día, dejó caer al desgaire, ante un grupo de escritores, la siguiente frase:

"... la rehabilitación de Campoamor es ya un hecho."

Algunos se volvieron a mirarse. Yo he hablado, en efecto, con menos conocimiento de causa que mi ilustre amigo, de esa rehabilitación inevitable que hace ya algunos años nos anunciaba Costo. Todo la hacía presentir. Fue primero la boga alcanzada después de la última Gran Guerra por la pintura de Toulouse-Lautrec, que culminó en una película célebre, y por el arte novcentista; la reacción anticubista que en Italia coloca ya jarrones de flores en las fachadas de las casas de pisos; el auge del Jerez como aperitivo; la feminidad de las jovencitas que acuden al templo más modestas y devotas que en tiempos de "la garçon"; la reaparición de los coches de caballos; el pantalón estrecho en los hombres; las capas o mantos de las señoras; el seno y la cintura de la Loren y de Lolobrida...

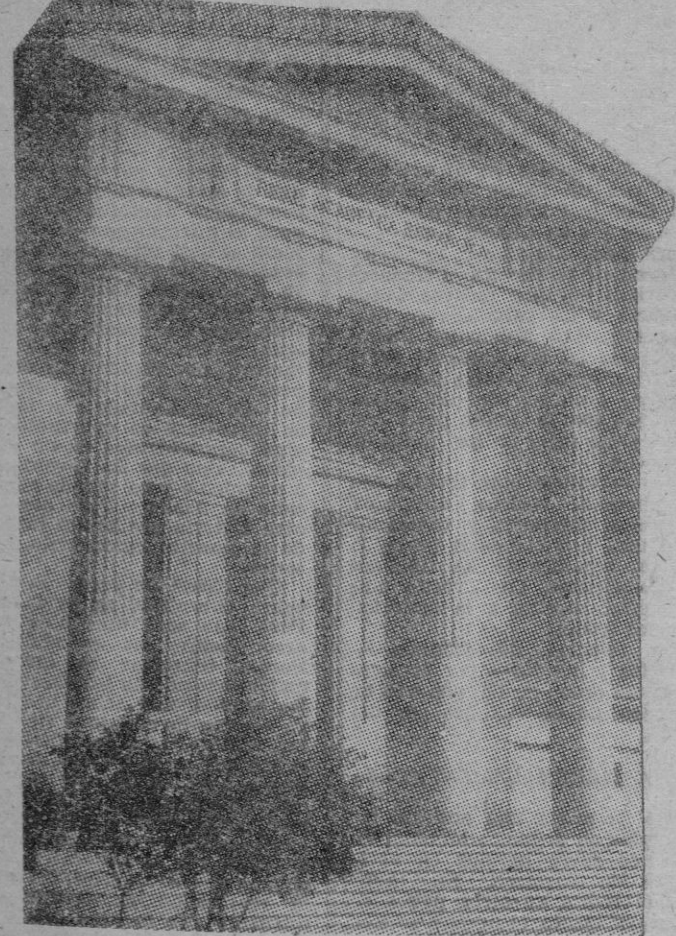
Como el movimiento se ha ido verificando paulatinamente, muchos han podido no apreciar el viraje apuntado. Ahora es ya imposible no reconocerlo. Naturalmente, volveré a citar a Jorge Guillén, porque es el caso más reciente y uno de los más claros. La palabra por la palabra, como la voluta por la voluta —el viejo arte deshumanizado, en sumamede paso al sentimiento, al ingenio y a la ternura. Pero ¿es que aún admitiendo lo dicho, no hubiera podido hallarse en la literatura española del fin de siglo, una bandera más ilustre que la de don Ramón de Campoamor y Camosorio? El autor de "El tren expreso", no cabe negarlo, es ríspido. Bécquer poseía en duda una forma más depurada. Zorrilla, aunque ríspido a veces "como una planola" (la frase pertenece a Eugenio D'Ors) es más

castizo y maneja el castellano con más garbo; Arolas es más dulce. Pero, y desearia no esombrear demasiado al lector, Campoamor es... más impuro.

Habría que remontarse tal vez a la Edad Media, con Gonzalo de Berceo y el Arcipreste, para hallar otro ejemplo de poesía castellana en que lo lírico no goce de un papel preponderante, en que la anécdota, el ingenio —"de no-tario", se ha dicho— la filosofía —barata tal vez— y el sentimiento melodramático se entremezclan a la lírica, que también existe, y de buena ley, de Campoamor. "El brou impurissim de Campoamor" ha escrito Salvador Espriu en el prólogo de mi obra "La novel·la de Palmira".

Si, Campoamor, aparte de sus cualidades de gran lírico, que existen incluso en "El tren expreso" y en su célebre carta "que es fellz pues va a buscaros", se hacía necesario por impuro, es decir, por humano, por buena persona, por normal, por antipédante, por romántico por naturalista. Anhelábamos todos hallar un poco de vida, un poco de contenido —siquiera una carta sentimental, siquiera una necesidad de rotario de pueblo— en una literatura ahorrada por consignas, deformada como los pies de las mujeres en las hechas a base de negaciones —"lo que no debe hacerse, lo que no debe decirse"— que constituyeran antaño la educación mostranca de ciertos colectos de señoras. Se había pretendido guisar sin ingredientes, escribir sin conceptos, respirar sin pulmón y sin glóbulos rojos.

La vida naturalmente —impura, ¿qué duda cabe?— debía volver por sus fueros. Al amparo de las torres de marfil de la burguesía inoperante, se desarrollaban, cual hongos, el fraude y la mixtificación, la soledad infecunda, la anemia. Ha sucedido, pues, lo que debía suceder. Lo que no podía menos de suceder.



Real Academia de la Lengua

## LAS EXPOSICIONES

Por GAFIM  
El VIII Salón de Invierno dedicado a Menorca

Ya va para la octava edición el Salón de Invierno que esta Real Academia organiza todos los años para aportar su grano de arena a la cultura que es más modesto, pero más aromático, al desarrollo de nuestro endémico ambiente artístico actual o, si ustedes lo prefieren, a esperar con una manifestación colectiva que creemos contribuye a fijar la atención del público en la olvidada pintura.

¡Ocho años organizando un Salón con más o menos acierto, pero siempre con buena voluntad se dice pronto! El tiempo va pasando y encorvamos cada año un poco más nuestras espaldas, acostumbradas al peso de la responsabilidad y de los golpes. Menos mal que las tenemos bastantes anchas, gracias a Dios.

Animados, como siempre, de los mejores deseos, este año el Salón estará dedicado a Menorca.

la queda, interesante isla hermana, apenas conocida pictóricamente. Participarán en esta exposición de hogar exclusivamente pintores menorquines o pintores de fuera de la isla que hayan pintado en ella sobre temas insulares.

Entre otras colaboraciones, igualmente valiosas, agradeceremos muy cordialmente la de algunos menorquines residentes en Palma y especialmente la de la dinámica y punjante "Casa de Menorca", que ha acogido nuestra iniciativa con suma complacencia.

Y nada más por ahora. A esperar los envíos y la inauguración del VIII Salón de Invierno, dedicado a Menorca, que tendrá lugar dentro la primera quincena del próximo mes en el magnífico local de Galerías Quint, cuya dirección se presta, como siempre, a trabajar en todo lo que contribuya a animar nuestro ambiente artístico.

## Alegría de tí

Publicamos uno de los poemas contenidos en el libro "La esperanza del barro", ganador del Premio Ciudad de Palma de Poesía en el certamen celebrado anteanoche.

Qué raro es este impulso de estarse alegre siempre. De ir dando a cada cosa una caricia. De verlo todo nuevo y barnizado. Esta sed inefable de hacerse besos macizos. Este anhelo del alma de ser un rato Dios por el gustazo enorme de ser con todo bueno; tremendo presentirte. Abrir hoy la ventana esperando ver los pinos como anoche y encontrarse que otra vez han nacidos, que no son los de ayer. Tremendo subir a la terraza por seguir hoy contando las estrellas y notar: La de allí, esta otra y esas dos ayer así no estaban.

Tremendo tener ganas de hacerse como un lago de luz donde naden las cosas en busca de la orilla más exacta, la arena más de tí.

Tremendo este vezo en la celda y gozar aquel verso entresoñado que late, vaporoso, cual un temblor de buche de filguero.

Qué raro saber nacerse hueco de ese pobre ir pasando. Saber en cada día, detrás de cada cosa y en todos los minutos rellenar nuestra caña con azúcar de Dios.

Qué dulce ser scrieta y palpase en el alma el fúbito de ser. Definitivamente raro al bajar de la acera y subir al tranvía porque uno va nuevo y los demás gastados.

Qué dichoso miedo a mover sin fe las manos desgarradas, bratotas, temblantes.

Valentín ARTEAGA SANCHEZ

# LOS REPORTAJES DE Baleares

## USTED TAMBIEN PUEDE MORIR EN LA CARRETERA

### En 1957 se registraron en España más de tres mil accidentes con un total de 675 víctimas

### Las infracciones del Código de Circulación causa principal de los percances

(Servicio especial de PYRENEA, por José María F. Gaytán). —Una nueva figura delictiva va tomando cuerpo, día a día, entre nosotros el justamente llamado "crimen de carretera". Son sujetos activos del mismo los vehículos que adelantan a otros en cambios de rasante, los que se detienen sin luces de situación, los que se cruzan sin hacer el cambio de luces correspondiente, y tantos otros que cometen faltas similares a éstas.

En la actualidad, el Ministro de Obras Públicas se ha interesado vivamente por este tipo de sucesos, solicitando de los Gobernadores Civiles de cada Provincia el informe exacto de los ocurridos en su demarcación; lo que ha traído consigo un aumento más aparente que real en cuanto a su número, ya que hasta ahora la mayor parte de ellos permanecía en el silencio o se publicaba tan solo en el ámbito local o provincial.

#### BALANCE TRAGICO

En 1957 murieron 675 personas en las carreteras españolas. Entre ellas, 50 niños. Además, en un total de 3.368 accidentes con víctimas, resultaron heridos otras 4.297, de las que 1.035 lo fueron de gravedad.

La causa de la mayor parte de los percances hay que buscarla en las infracciones del Código de la Circulación. A este capítulo corresponden —dentro del número global señalado— 2.231, siguiéndole las averías, con 599 y los deslizamientos y los producidos por el ganado al espantarse, ambas en inferioridad notable.

En contra de lo que se cree generalmente, carecen de importancia apreciable la embriaguez con sólo 19 casos, los delumbamientos —con 13—, la imprudencia de la víctima y la impericia, negligencia o cansancio del conductor.

#### ESTADISTICAS

En el número de accidentes de carretera no influyen la extensión

expedidos en 1957, y que es la cuarta Provincia española en número de motocicletas y turismos en circulación, proporción que



de la Provincia ni sus habitantes, sino, casi en exclusiva, el volumen del tráfico rodado. Barcelona, con 310, es la más castigada, seguida por Badajoz y León con más de doscientos y Segovia, Salamanca, Burgos, Alava, Cuenca, Castellón y Madrid —por este orden—, todas con más de cien. En una clasificación inversa, Ceuta y Melilla sólo registraron un accidente —si bien no cabe calificarlas de provincias—, Guipuzcoa dos, y Málaga, Avila, Navarra, Huesca, Teruel y Baleares menos de veinte.

Baleares padeció nueve muertes en sus veinte accidentes, con 21 heridos graves, 31 leves y 3 niños heridos leves, balance mixto para el tráfico turístico de las Islas. Es interesante considerar a este respecto que Baleares ocupa el sexto puesto nacional en cuanto a permisos de conducir

disminuye notablemente en camiones y remolques.

El mayor número de muertes corresponde a Cuenca, con 52, y, tras ella, Barcelona, Madrid y León con más de 30. Valencia suma 30 muertes en 57 accidentes, con un índice elevadísimo. En León y Pontevedra murieron 5 niños y 4 en Ciudad Real.

No hay diferencia numérica apreciable entre los percances ocurridos en días festivos o sus vísperas y los sucedidos en días laborales. Los accidentes muerden más en los meses de verano y las cuatro quintas partes de ellos se producen de día mientras que sólo la quinta parte restante tiene lugar en las horas de la noche.

Los percances más usuales son los choques, vuelcos, atropellos, despistes, incendios y caídas de vehículos. Los camiones llevan la palma, seguidos de los turismos y motocicletas. Las averías más frecuentes afectan a la dirección y a los frenos.

La relación de víctimas —muertos y heridos— por accidente es del orden de 15, con 0'20 de muertes. La de víctimas por día es 14.

#### UNA MARCA LAMENTABLE

España ocupa una posición lamentable en el índice mundial de muertos sobre heridos en accidentes de carretera. En tanto que el índice de otros países es del 5 por ciento, el nuestro se eleva nada menos que al 15'3, lo que obligó a la Comisión Interministerial encargada de reformar el Código de la Circulación a tomar serias medidas que afectan, en principio, a las velocidades máximas con arreglo a las características del vehículo. Así, los turismos no podrán marchar a más de 100 kilómetros por hora velocidad que se reduce en veinte kilómetros cuando el pavimento se encuentre mojado. La velocidad máxima de los autocares será de 80 y 70 por hora, según tengan capacidad hasta 18 o hasta 40 pasajeros, respectivamente, y a los camiones con un peso total superior a 15 toneladas se les fija una máxima de 50 kilómetros por hora.

Pero nuestros índices pierden importancia si consideramos, por ejemplo, que el número de muertos en accidentes de tráfico en los Estados Unidos durante los días de las pasadas Navidades fué de 597.

Diciembre último superó nuestra marca de accidentes: 1.062 —la tercera parte del total del año anterior—, con 114 muertos y 1.123 heridos, si bien, como hemos señalado antes se trata de un aumento ficticio, no correspondiente a la realidad de los hechos.

#### POSIBLES SOLUCIONES

Urge la necesidad de un nuevo Código, de mayor claridad y más breve articulado que el vigente, al tiempo que más equilibrado de contenido, sin fallos como los del actual, que castiga, por ejemplo, con cien pesetas de multa las señales acústicas nocturnas, en tanto que la desobediencia a un semáforo —falta que puede causar perjuicios de muy superior gravedad— se sanciona con cincuenta. Al mismo tiempo, sería conveniente la intervención de un único Ministerio en la materia, lo que facilitará en gran manera el proceso administrativo.

Debe continuarse la campaña iniciada por la Comisaría de Extensión Cultural del Ministerio de Educación Nacional con la publicación de la Cartilla Infantil de Circulación —ejemplo seguido ya por algunos organismos y en-

tidades— que proporcione de la infancia la educación vial precisa en su condición.

La retirada de plazas de conducir —en diciembre retirado 396 por plaza—, entre un año y definitivamente —tiene un valor muy superior al que las sanciones económicas, en la mayoría de los casos, nivel económico que se en el propietario de vehículo.

Y por último, se debería. La policía alemana dispone de una televisión y los motoristas llevan una cámara gráfica sobre el manillar de la motocicleta. Todo esto, el dinero puede ser —del propio automóvil.

Mientras tanto, no se puede también puede en la carretera.

## Coincidencia española sobre Gibraltar

Por JOSE RAMON ALONSO

Las recientes declaraciones del Ministro inglés de Colonias, permiten afirmar algo ya demasiado conocido, y que nada menos que Salvador de Madariaga —y decimos el «nada menos» por tratarse de uno de nuestros mejores y más conspicuos anglófilos— reconoce al afirmar que en Inglaterra «existe una postura anti española que tan pronto la lleva a condenar todo lo español, con vehemencia e injusticia, como a ensalzarlo con igual vehemencia y falta de mesura, por espíritu de compensación. Ahora, Mr. Lennox no sólo ha hablado con falta de mesura y de oportunidad, algo sorprendentes en un Ministro, sino que ha inventado a un pueblo y ha sacado no se sabe de donde. Pero eso es otra historia que hemos tratado en nuestro comentario anterior.

Que existe un error inglés sobre Gibraltar, es evidente. Pero ¿no será más bien un error sobre los españoles? Porque Gibraltar es mucho mejor conocido en Londres que los españoles, y sobre la plaza —excepto cuanto a su valor militar, que los técnicos saben que no lo tienen—, los ingleses no se equivocan ni siquiera en una piedra. El error está, pues, sobre los españoles; en suponer que una parte de ellos, por lo general derechistas y reaccionarios, desean la restitución de Gibraltar, mientras que la otra parte, formada por las izquierdas, desea que Gibraltar siga siendo británica. Nada más.

Tal error ya ha sido apuntado por Madariaga, y es, por

mirra resultaría atentado moral.

Sobre tal error —que rechazan quienes Gibraltar que las izquierdas españolas que si se mira inglés—, se basa una idea que algunos ingleses hacen de los españoles extraviada que haya un momento de cualquier izquierda, ha sido casi pre patriota, aunque el patriotismo compatible llevarse los fondos de España, o de ofrecerse a cambio del momento diplomático de la pública. Un español de derechas, o analfabeto, rico o pobre, manifieste complacencia que Gibraltar sea inglesa, daría automáticamente unificado como español. Lo que es Gibraltar lo que hecho trabajosa la que en España, y por lo que han faltado españoles formados que han creído un anglófilo es un trabajo.

En tal error ha caído Mr. Lennox, al decir que la reivindicación de Gibraltar es inoportuna, «fermiza». El autor de este artículo, que no es de la te de la literatura inglesa, de la historia inglesa, de los garrillos ingleses, y —¡Dios le perdone, pero la hay!— de la colonia. Pero detesta la presencia inglesa en Gibraltar. La taba Ganivet, que era izquierdista, y la detestaba Salvador de Madariaga. Quien haya leído de mentes casi igual de mentes

## UN COHETE AL SOL

### Para aprovechar la fuerza de gravedad de la luna

R. P. Haviland, ingeniero norteamericano de la General Electric, manifestó poco antes de que acabara el IGY (Año Geofísico Internacional), que se está estudiando la forma de mandar un cohete al sol, aprovechando la fuerza centrífuga de la luna como propulsora del vehículo.

El cohete daría un "empujón" al cohete, permitiéndole alcanzar el sol.

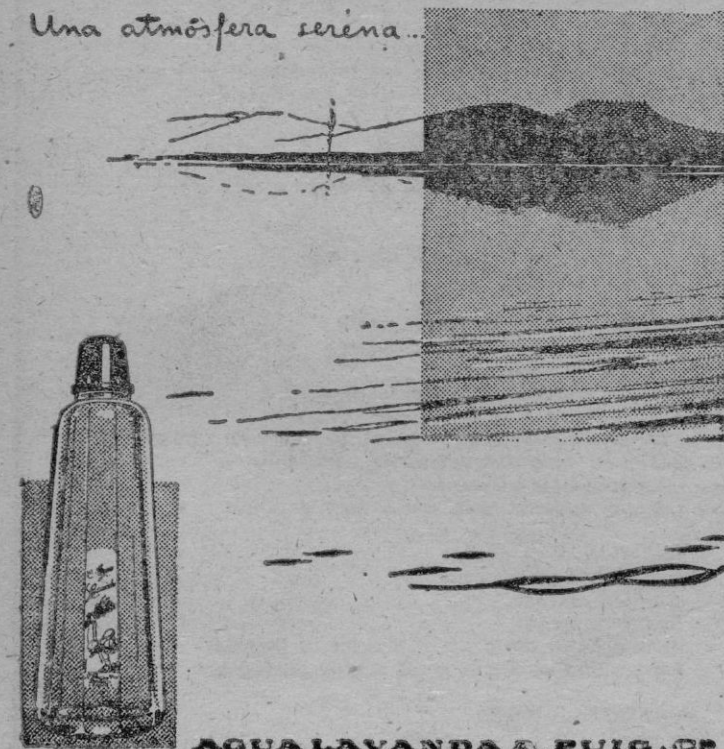
Mr. Haviland se ha hecho famoso en el mundo de los cohetes en el año 1955, cuando intentó instalar una estación televisora

que pudiera ser captada desde todas las partes de la tierra, para llevar a cabo este proyecto Mr. Haviland intentó poner en órbita satélites terrestres pero tuvo que cejar en su propósito, continuando sus experiencias con los cohetes en los que trabajaba desde el año 1946.

Esta idea se está considerando con más atención, máxime cuando los científicos rusos han colocado un asteroide en torno al sol. Parece ser que la dificultad mayor con que tropiezan los cohetes, es la de conseguir máxima potencia con mínimo espacio, esta es la razón por la que Mr. Haviland ha pensado en aprovechar la fuerza de gravitación de la luna, evitándose con esto aumentar el peso del vehículo. Mr. Haviland fué uno de los promotores del primer cohete norteamericano con más de un cuerpo, el célebre "Bumper", que durante mucho tiempo ostentó la marca de velocidad y altura del mundo.

La utilización de esta fuerza extraordinaria de la naturaleza, ha hecho pensar que en breve plazo se pueden enviar cohetes a otros planetas del sistema solar. Con proyectiles de cinco cuerpos, lanzados desde la tierra, se podría alcanzar Mercurio, poniéndose en su órbita un satélite de cerca de 25 kilos. En estos momentos, Mr. Haviland trabaja en un nuevo plan para la utilización del proyectil "Atlas" y el "Thor" en nuevas experiencias espaciales.

Ricardo JENNER VIVIAN



UNA ATMÓSFERA SERENA... AGUA LAVANDA A. PUIG, S.P.

LEA «BALEARES»